

**SUPREME COURT
OF CANADA**



**COUR SUPRÊME
DU CANADA**

**BULLETIN OF
PROCEEDINGS**

**BULLETIN DES
PROCÉDURES**

This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.

Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.

Subscriptions may be had at \$200 per year, payable in advance, in accordance with the Court tariff. During Court sessions it is usually issued weekly.

Le prix de l'abonnement, fixé dans le tarif de la Cour, est de 200 \$ l'an, payable d'avance. Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.

The Bulletin, being a factual report of recorded proceedings, is produced in the language of record. Where a judgment has been rendered, requests for copies should be made to the Registrar, with a remittance of \$10 for each set of reasons. All remittances should be made payable to the Receiver General for Canada.

Le Bulletin rassemble les procédures devant la Cour dans la langue du dossier. Quand un arrêt est rendu, on peut se procurer les motifs de jugement en adressant sa demande au registraire, accompagnée de 10 \$ par exemplaire. Le paiement doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada.

CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

Applications for leave to appeal filed	-	Demandes d'autorisation d'appel déposées
Applications for leave submitted to Court since last issue	889 - 895	Demandes soumises à la Cour depuis la dernière parution
Oral hearing ordered	-	Audience ordonnée
Oral hearing on applications for leave	-	Audience sur les demandes d'autorisation
Judgments on applications for leave	896 - 909	Jugements rendus sur les demandes d'autorisation
Judgment on motion	-	Jugement sur requête
Motions	910 - 915	Requêtes
Notices of appeal filed since last issue	-	Avis d'appel déposés depuis la dernière parution
Notices of intervention filed since last issue	-	Avis d'intervention déposés depuis la dernière parution
Notices of discontinuance filed since last issue	-	Avis de désistement déposés depuis la dernière parution
Appeals heard since last issue and disposition	-	Appels entendus depuis la dernière parution et résultat
Pronouncements of appeals reserved	-	Jugements rendus sur les appels en délibéré
Rehearing	-	Nouvelle audition
Headnotes of recent judgments	-	Sommaires des arrêts récents
Weekly agenda	916	Ordre du jour de la semaine
Summaries of the cases	-	Résumés des affaires
Cumulative Index - Leave	917 - 930	Index cumulatif - Autorisations
Cumulative Index - Appeals	931 - 932	Index cumulatif - Appels
Appeals inscribed - Session beginning	-	Appels inscrits - Session commençant le
Notices to the Profession and Press Release	-	Avis aux avocats et communiqué de presse
Deadlines: Motions before the Court	933	Délais: Requêtes devant la Cour
Deadlines: Appeals	934	Délais: Appels
Judgments reported in S.C.R.	-	Jugements publiés au R.C.S.

MAY 27, 1999 / LE 27 MAI 1999

**CORAM: Chief Justice Lamer and McLachlin and Iacobucci JJ. /
Le juge en chef Lamer et les juges McLachlin et Iacobucci**

Wallace Gordon Robson

v. (27062)

Her Majesty the Queen (Crim.)(Ont.)

NATURE OF THE CASE

Criminal Law - Criminal Procedure - Jury Charges - Income Tax - Tax evasion - Criminal conviction for evasion of personal income tax on income reported as corporate income - Whether secret commissions were business or employment income - Knowledge of the secret commissions by chartered accountant who set up companies to receive secret commissions and pay corporate income tax on the receipts - Whether secret commissions were personal income diverted to the companies - Interpretation of *R. v. Poynton* (1972), 9 C.C.C. (2d) 32 - Whether secret commissions are employment income, business income or some other source of taxable income - Whether diversion of secret commissions to corporation to pay corporate taxes was tax avoidance or tax evasion - Applicability of professional accounting - Non-direction or mis-direction of jury on knowledge, wilful blindness, expert witnesses and evidence - Inconsistency with companion case - Concession by counsel against client's interests.

PROCEDURAL HISTORY

January 13, 1995 Ontario Court (General Division) (Brockenshire J.)	Convictions on 15 counts under <i>Income Tax Act</i>
February 1, 1995 Ontario Court (General Division) (Brockenshire J.)	Sentence: three years concurrent
May 27, 1998 Court of Appeal for Ontario (Krever, Osborne and Doherty JJ.A.)	Appeal from convictions dismissed; sentence reduced
March 22, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

Brian Chisan a.k.a. James Chisan

v. (26888)

478370 Alberta Inc. (Alta.)

NATURE OF THE CASE

Property law - Land titles - Real Property - Remedies - Whether the lower courts disposed of the case properly.

PROCEDURAL HISTORY

April 5, 1995 Court of Queen's Bench of Alberta (McMahon J.)	Respondent's special application for declaratory relief allowed
April 16, 1998 Court of Appeal of Alberta (McFadyen, O'Leary and Fruman JJ.A.)	Applicant's appeal dismissed
January 4, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal and motion for an extension of time filed

Jack Skogan, Penner International Inc.

v. (27081)

John Donald Winkelaar, executor of the Estate of Dale Dwayne Schiewe, Iris Bulah Winkelaar, Executor of the Estate of Dale Dwayne Schiewe, Estate of Dale Dwayne Schiewe (Alta.)

NATURE OF THE CASE

Torts - Negligence - Contributory negligence - Motor vehicles - Did the Court of Appeal err in reapportioning responsibility for a motor vehicle accident?

PROCEDURAL HISTORY

June 25, 1996 Court of Queen's Bench of Alberta (Bielby J.)	Responsibility for the collision apportioned at 35% Applicants and 65% Respondents; judgment for Respondents in the amount of \$235,788.84
November 9, 1998 Court of Appeal of Alberta (Hetherington, Berger and Sulatycky JJ.A.)	Appeal allowed; liability reapportioned at 60% Applicants and 40% Respondents; matter returned to trial judge for reassessment of damages
January 7, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

Cherryhill Rehabilitation Clinic

v. (27077)

Jorma Salo (Ont.)

NATURE OF THE CASE

Procedural law - Appeal - Whether motions judge erred in dismissing motion for extension of time to file notice of appeal.

PROCEDURAL HISTORY

July 22, 1996 Ontario Court (General division) (London Small Claims Court) (Wales Dep. J.)	Applicant's action dismissed; Respondent's counterclaim allowed
September 10, 1996 Ontario Court (General division) (London Small Claims Court) (Reeves Dep. J.)	Applicant's motion for new trial dismissed
August 19, 1997 Ontario Court of Justice (General Division) (Kennedy J.)	Motion for extension of time to file notice of appeal dismissed
November 9, 1998 Court of Appeal for Ontario (Brooke, Carthy and Goudge JJ.A.)	Appeal dismissed
January 7, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

**CORAM: L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ. /
Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache**

Sa Majesté la Reine

c. (27250)

Jean Pierre Hamelin (Crim.)(Qué.)

NATURE DE LA CAUSE

Droit criminel - Preuve - Témoin expert - Crédibilité des témoins - La Cour d'appel a-t-elle erré en droit en déclarant admissible une preuve d'expert sur la valeur des procédures d'enquête employées pour obtenir les témoignages utilisés par la poursuite? - La Cour d'appel a-t-elle erré en droit en reprochant au juge du procès de ne pas avoir tenu compte du témoignage de l'expert dans la mesure où celui-ci n'allait pas au-delà de l'expérience ordinaire du juge des faits?

HISTORIQUE PROCÉDURAL

Le 24 janvier 1997 Cour du Québec (Chambre criminelle) (Carrier j.c.q.)	Déclaration de culpabilité sur dix-sept chefs d'accusation d'attouchements à des fins sexuelles sur une partie du corps
Le 12 février 1999 Cour d'appel du Québec (LeBel, Chamberland et Pidgeon jj.c.a.)	Appel accueilli; verdicts de culpabilité cassés et nouveau procès ordonné
Le 13 avril 1999 Cour suprême du Canada	Demande d'autorisation d'appel déposée

**Albertine et Pierre Bengé (mère et père),
Mireille (soeur), Olivier (frère), Elliot (frère)
et Maryse (soeur), (au nom de Dorothée-Belthilde
Bengé, MNR 077 92 62 décédée le 27 novembre 1990)**

c. (27010)

**Hôpital Général de Toronto; Drs. N.M. Lazar,
John Muscedere, W.H. Francombe et J.R. Maurer (Ont.)**

NATURE DE LA CAUSE

Procédure - Procédure civile - Actions - Preuve - Procédure préalable au procès - Négligence - Motion pour non-lieu - Est-ce que les tribunaux inférieurs ont erré en rejetant la demande d'ajournement des demandeurs afin d'assigner un témoin à comparaître et en accueillant la motion de non lieu des intimés?

HISTORIQUE PROCÉDURAL

Le 11 juillet 1996
Cour de justice de l'Ontario
(Division générale)
(Sharpe j.)

Motion en vue d'obtenir un jugement sommaire relativement aux soins fournis entre le 1er et le 3 octobre 1990 rejetée; action rejetée quant aux allégations de négligence entre le 3 octobre et le 27 novembre 1990

Le 28 mai 1997
Cour de justice de l'Ontario
(Division générale) (Keenan j.)

Action rejetée

Le 8 octobre 1998
Cour d'appel de l'Ontario
(Labrosse, Weiler et Charron jj.c.a.)

Appel rejeté

Le 8 décembre 1998
Cour suprême du Canada

Demande d'autorisation d'appel déposée

G.D.

c. (27246)

J.C. (Qué.)

NATURE DE LA CAUSE

Droit de la famille - Divorce - Pension alimentaire à un ex-époux - Épouse fragile et incapable de subvenir à ses besoins après la rupture du couple - Obligation de l'époux bien portant envers l'époux malade après la rupture du mariage - L'intimée a-t-elle droit à des aliments pour elle-même de son ex-époux en vertu de l'article 17(7) de la *Loi sur le divorce*, L.R.C. (1985), ch. 3 (2e suppl.)? - Le demandeur entend démontrer que les difficultés économiques de l'intimée ne sont ni liées ou reliées au mariage des parties, ni à son échec mais bien à des facteurs étrangers et subséquents au divorce des parties et qu'en conséquence, les cours supérieure et d'appel ont erré en droit en condamnant le demandeur à payer une pension alimentaire à l'intimée en ne tenant pas compte de tous les critères énoncés à l'article 17(7) de la *Loi sur le divorce*, L.R.C. (1985), ch. 3 (2e suppl.) - *Loi sur le divorce*, L.R.C. (1985) ch. 3 (2e suppl.), art. 17 (7).

HISTORIQUE PROCÉDURAL

Le 19 mai 1993 Cour supérieure du Québec (Morneau j.c.s.)	Prononcé du jugement de divorce
Le 26 février 1998 Cour supérieure du Québec (Mayrand j.c.s.)	Requête amendée de l'intimée en modification des mesures accessoires en vertu de l'article 813.8 C.p.c. accordée
Le 11 février 1999 Cour d'appel du Québec (Montréal) (Fish, Rousseau-Houle et Robert jj.c.a.)	Appel principal du demandeur rejeté; Appel incident de l'intimée accueilli
Le 12 avril 1999 Cour suprême du Canada	Demande d'autorisation d'appel déposée

**CORAM: Cory, Major and Binnie JJ. /
Les juges Cory, Major et Binnie**

Jag Bhaduria

v. (27100)

**City - TV - A Division of CHUM Television Group,
Moses Znaimer, Stephen Hurlbut (Ont.)**

NATURE OF THE CASE

Torts - Libel and slander - Procedural law - Civil procedure - Pre-trial procedure - Summary judgment - Whether motions judge erred in granting summary judgment and dismissing Applicant's claim for defamation.

PROCEDURAL HISTORY

March 17, 1998 Ontario Court (General Division) (Klowak J.)	Respondents' motion for summary judgment granted and Applicant's claim dismissed
November 13, 1998 Court of Appeal for Ontario (Brooke, Carthy and Goudge JJ.A.)	Appeal dismissed
January 12, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

David Pearlman

v. (27096)

Her Majesty The Queen (F.C.A.)(B.C.)

AND BETWEEN:

Esther Pearlman

v. (27096)

Her Majesty the Queen (F.C.A.)(B.C.)

NATURE OF THE CASE

Taxation - Whether reassessments were valid notwithstanding passage of time - Whether reassessments were valid notwithstanding Minister's failure to attach a real estate appraisal to the notices of assessment - Whether Minister justified in imposing penalties for failure to disclose disposition of investment property.

PROCEDURAL HISTORY

April 23, 1996 Tax Court of Canada (Rowe D.J.T.C.C.)	Appeals from assessments of income tax dismissed
November 19, 1998 Federal Court of Appeal (Strayer, Décary, and Linden J.J.A.)	Appeals dismissed
January 12, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

Kirsikka Schmalfluss

v. (26927)

Howard J. Feldman (Ont.)

NATURE OF THE CASE

Procedural law - Judgments and Orders - Solicitor/client - Minutes of settlement - Whether the lower courts disposed of the case properly.

PROCEDURAL HISTORY

June 19, 1997 Ontario Court (General Division) Small Claims Court (Thomson J.)	Judgments against Applicant in the total amount of \$11,000
May 20, 1998 Ontario Court of Justice (Divisional Court) (Chapnik J.)	Applicant's appeal dismissed
October 5, 1998 Court of Appeal for Ontario (Morden A.C.J., Rosenberg and Spence J.J.A.)	Motion for leave to appeal dismissed
November 16, 1998 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

APPLICATIONS FOR LEAVE
SUBMITTED TO COURT SINCE LAST ISSUE

DEMANDES SOUMISES À LA COUR DEPUIS
LA DERNIÈRE PARUTION

**JUDGMENTS ON APPLICATIONS
FOR LEAVE**

**JUGEMENTS RENDUS SUR LES
DEMANDES D'AUTORISATION**

MAY 31, 1999 / LE 31 MAI 1999

27076 CASIMIR CHCIUK - v. - HER MAJESTY THE QUEEN (Crim.)(Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Canadian Charter - Criminal - Section 10(b) of the *Charter of Rights and Freedoms* - Criminal law - Sexual assault - Defences - Admissibility - Fresh evidence - Admissibility of fresh evidence of extreme intoxication at the Court of Appeal - Whether the Court of Appeal erred in law in considering the legal principles involved in admitting the fresh evidence of extreme intoxication - Whether the Court of Appeal erred in law in considering whether the Applicant could rely on the defence of extreme intoxication - Whether the Applicant was denied effective assistance of counsel in violation of his rights pursuant to s. 10(b) of the *Charter*.

PROCEDURAL HISTORY

July 12, 1994 Ontario Court of Justice (General Division) (Smith J.)	Conviction: sexual assault
January 5, 1999 Court of Appeal for Ontario (Krever, Charron and O'Connor JJ.A.)	Appeal against conviction and sentence dismissed
March 1, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

26970 JOHN KRIST - v. - HER MAJESTY THE QUEEN (Crim.)(B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The motion for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Criminal law - Seizure - Whether there was a basis for issuance of a warrant to search the Applicant's property? - Whether Court of Appeal had discretion to quash the warrant where the applicant for the warrant made incomplete and misleading disclosure in response to inquiries of justice of the peace when the warrant was granted? - Whether Applicant's right to be secure from unreasonable search and seizure under section 8 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* was breached upon execution of the search warrant and whether the evidence so obtained should be excluded pursuant to s. 24(2) of the *Charter*?

PROCEDURAL HISTORY

June 6, 1997	Conviction: Possession of marijuana for the purposes of
--------------	---

Supreme Court of British Columbia (Lander J.)	trafficking
October 1, 1998 Court of Appeal for British Columbia (McEachern C.J.B.C., and Huddart and Braidwood JJ.A.)	Appeal from conviction dismissed
February 16, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal and extension of time filed

27021 **PEGI HORNE AND HALIBURTON FOREST & WILD LIFE RESERVE LIMITED - v. -
BOMBARDIER, INC. AND PROMOTION ACTIVATORS, INC.** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Commercial law - Contracts - Promotional contest - Applicant's entry disqualified because she had not selected a "recognized snowmobile club" as specified in the rules - Whether the standard of review for decisions made by an independent judging organization in a promotional contest is that of honesty - Whether the Court of Appeal erred in failing to interpret ambiguity in the rules in favour of the Applicants - Whether the Court of Appeal erred in failing to find that the trial judge erred in deciding that the rules did not fail to comply with s. 59(1) of the *Competition Act*, R.S.C. 1985, c. C-34, as amended, in that they did not disclose considerations which would materially affect the Applicant Horne's chances to win the contest.

PROCEDURAL HISTORY

December 13, 1996 Ontario Court (General Division) (Potts J.)	Applicants' action dismissed
October 16, 1998 Court of Appeal for Ontario (McMurtry C.J.O., Laskin and Borins JJ.A.)	Appeal allowed in part
December 14, 1998 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27170 **CRAIG BENDT MATTHIESSEN - v - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(Alta.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Criminal law - Evidence - Disclosure - Stay of proceedings - Abuse of process - “Reverse sting” -Undercover police engaged in covert money laundering operation for purposes of gathering evidence of money laundering and identifying assets obtained from proceeds of crime - Applicant charged and convicted of possession of proceeds of crime, money laundering, trafficking in a narcotic and possession of cocaine for the purposes of trafficking - Whether Court of Appeal erred in law in failing to enter a stay of proceedings for abuse of process - Whether Court of Appeal erred in holding that the trial judge had made no reversible error when she dismissed an application for further disclosure - Whether Court of Appeal erred in upholding the rulings of the learned trial judge with respect to a wiretap authorization and a warrantless search of the Applicant’s suitcase.

PROCEDURAL HISTORY

May 29, 1995 Court of Queen’s Bench of Alberta (Nash J.)	Applicant’s application for disclosure of evidence dismissed
June 30, 1995 Court of Queen’s Bench of Alberta (Nash J.)	Applicant’s application for stay of proceedings for abuse of process dismissed
August 20, 1996 Court of Queen’s Bench of Alberta (Nash J.)	Application for exclusion of evidence pursuant to sections 7, 8 and 24(2) of the <i>Charter</i> dismissed
October 4, 1996 (written reasons released November 26, 1996) Court of Queen’s Bench of Alberta (Nash J.)	Conviction: Possession of proceeds of crime; trafficking in a narcotic, laundering the proceeds of crime and possession of cocaine for the purposes of trafficking; 7.5 years imprisonment
February 2, 1999 Court of Appeal of Alberta (Côté and Berger JJ.A. and Burrows J. (<i>ad hoc</i>))	Appeal dismissed
March 3, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27135 **BERNIE MENSINK, SONYA FORD, BEN MENSINK, PATRICIA HOGAN, FRANK DALE, BY HIS LITIGATION GUARDIAN BERNIE MENSINK, KASSANDRA MENSINK, BY HER LITIGATION GUARDIAN BERNIE MENSINK, AMANDA MENSINK, BY HER LITIGATION GUARDIAN BERNIE MENSINK, TOMMY HOGAN, BY HIS LITIGATION GUARDIAN BERNIE MENSINK, CRISTAL HOGAN, BY HER LITIGATION GUARDIAN BERNIE MENSINK, TRAVIS FORD, BY HIS LITIGATION GUARDIAN BERNIE MENSINK - v. - TRACEY MARIE DALE, JOSE G. TAVARES AND M C F CONCRETE FORMING LTD.**
(Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Torts - Motor vehicles - Damages - Claim for lost housekeeping services under s. 61(2)(e) of the *Family Law Act*, R.S.O., 1990, c. F.3 - Whether the words "guidance, care and companionship" in s. 61(2)(e) provide for recovery of pecuniary or non-pecuniary loss, or both - Does the *Insurance Act*, R.S.O. 1990, c. I.8, s. 267.1 eliminate all claims for loss of "guidance, care and companionship", eliminate only the pecuniary aspects of claims, or not eliminate any claims?

PROCEDURAL HISTORY

October 17, 1997
Ontario Court (General Division)
(Festeryga J.)

Replacement cost of housekeeping services not compensable under the *Family Law Act*, s. 61(2)(e); non-pecuniary aspect of that loss not to be assessed at replacement cost

December 7, 1998
Court of Appeal for Ontario
(Carthy, Doherty and Rosenberg JJ.A.)

Appeal allowed in part

February 5, 1999
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

27129 **JEVCO INSURANCE COMPANY - v. - COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY**
(Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Commercial Law - Insurance - Whether a back-hoe is an automobile for the purposes of requiring a commercial general liability insurer of the owner of the back-hoe to indemnify a first party insurer under s. 275 of the *Insurance Act* for no-fault benefits paid with respect to injuries sustained in an accident involving an automobile and the back-hoe.

PROCEDURAL HISTORY

July 19, 1996 Ontario Court (General Division) (Hoilett J.)	Applicant's action to declare the Respondent as a "second party insurer" dismissed
December 10, 1998 Court of Appeal for Ontario (Morden A.C.J.O., Catzman, and Feldman JJ.A.)	Appeal dismissed
February 8, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27130 **KEVIN MORTON, DALE MORTON AND BRENT MORTON BY HIS LITIGATION GUARDIAN, DALE MORTON - v. - THE DOMINION OF CANADA GENERAL INSURANCE COMPANY** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal as well as the ancillary motion are dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel et la requête accessoire sont rejetées avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Commercial Law - Insurance - Whether a backhoe is an automobile for the purposes of mandatory uninsured automobile coverage and optional family protection endorsement in an automobile insurance policy - Whether the Court of Appeal erred in its interpretation of the word "automobile" - The proper interpretive approach to automobile insurance legislation and contracts.

PROCEDURAL HISTORY

July 19, 1996 Ontario Court (General Division) (Hoilett J.)	Motion for summary judgment dismissing the claim dismissed
December 10, 1998 Court of Appeal for Ontario (Morden A.C.J., Catzman, and Feldman JJ.A.)	Appeal allowed and action dismissed
February 8, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27177 **W.S.R. - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Criminal law - Sufficiency of reasons - Miscarriage of justice - Whether the trial judge's failure to give reasons for rejecting an accused's evidence occasioned a miscarriage of justice.

PROCEDURAL HISTORY

December 23, 1997 Ontario Court (General Division) (Borkovich J.)	Conviction on four counts of sexual assault and sexual exploitation; sentenced to five years imprisonment
January 8, 1999 Court of Appeal for Ontario (Doherty, Rosenberg and O'Connor JJ.A.)	Appeal dismissed
March 9, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27037 **DR. ERIC LEU AND DR. PAT McLEAN - v. - HEALTH ONE INC.** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Whether a restrictive covenant is an unlawful restraint of trade if the covenantor does not carry on the same business as the covenantee - Whether a corporation providing space, facilities and the services of a clinic to family physicians may have a legitimate business reason to enforce a restrictive covenant restraining the practice of medicine by physicians departing from the health clinic - Whether a management company may restrain the practice of medicine by physicians if it is prohibited from engaging in the practice of medicine - Whether a corporation may restrict access to health care by Canadians through restrictive covenants in agreements with health care professionals - Whether *Carruthers Clinic Ltd. v. Herdman*, [1956] O.R. 770, correctly held that a covenantee is not entitled to restrain a covenantor from carrying on business other than that carried on by the covenantee.

PROCEDURAL HISTORY

January 29, 1997 Ontario Court of Justice (General Division) (MacFarland J.)	Order: declaring that the Applicants had no legal basis for its cause of action for breach of contract dismissed
October 22, 1998	Appeal granted and order set aside with costs

Court of Appeal for Ontario
(Carthy, Moldaver, and Feldman JJ.A.)

December 21, 1998
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

27078 **RONALD CLEMENT - v. - ATTORNEY GENERAL FOR ONTARIO, THE ADMINISTRATOR OF THE PENETANGUISHENE MENTAL HEALTH CENTRE AND THE ADMINISTRATOR OF THE WHITBY MENTAL HEALTH CENTRE** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Criminal Law – Procedural Law – Appeals – Standard of review - The effect of the Court of Appeal's reversal of the decision of the Ontario Review Board on the exercise of power, discretion and expertise of a Review Board - Whether the reversal of the Review Board's decision amounts to a direction by the Court of Appeal that, when the only information provided at a hearing is that of the hospital staff, a Review Board is obliged to make a disposition in accordance with the hospital's position.

PROCEDURAL HISTORY

April 15, 1998
Ontario Review Board (Michener, Alternate
Chairperson, Rae-Grant and Meagher, members)

Transfer to a medium security facility ordered

January 12, 1999
Court of Appeal for Ontario
(Brooke, Osborne and Goudge JJ.A.)

Appeal allowed

March 11, 1999
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

27038 **S.A.K. - v. - A.C., ALBERTA CHILD WELFARE DIRECTOR AND M.A.K.** (Alta.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The motion for extension of time is granted. The application for leave to appeal as well as all ancillary motions are dismissed.

La demande de prorogation de délai est accordée. La demande d'autorisation d'appel et toutes requêtes accessoires sont rejetées.

NATURE OF THE CASE

Procedural law - Did lower courts err in disposition of case.

PROCEDURAL HISTORY

June 20, 1997 Provincial Court of Alberta (Family & Youth Court) (Carruthers J.)	Custody of Applicant's daughter granted to the Alberta Child Welfare Director pending trial; order that parents attend for an assessment
August 25, 1997 Court of Queen's Bench of Alberta (Clark J.)	Appeal of order of Carruthers J. made on June 20, 1997 set for hearing; balance of relief requested by Applicant denied
October 15, 1997 Court of Queen's Bench (Kenny J.)	Appeal from order of Carruthers J. dismissed
October 19, 1998 Court of Appeal of Alberta (O'Leary, Bracco and Hetherington JJ.A.)	Applicant's application to restore his appeals dismissed; order that Applicant seek leave of a single justice of the Court of Appeal prior to filing any further motion or appeal within that Court
December 18, 1998 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27033 **NORTHWOOD PULP AND TIMBER LIMITED - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Taxation - Assessment - Business Tax - Deductions - Section 18(1)(a) of the *Income Tax Act* - Determining profit - Reforestation costs - Costs of inventory or period costs - Generally accepted accounting principles and commercial practice - Whether the lower courts erred in finding that the reforestation costs were period costs.

PROCEDURAL HISTORY

January 19, 1996 Tax Court of Canada (Margeson J.T.C.C.)	Appeals from the assessments for the 1988 to 1991 taxation years allowed: assessments referred back to Minister for reconsideration and reassessment; appeal with respect to the 1987 taxation year dismissed
October 22, 1998 Federal Court of Appeal (Isaac C.J., Linden and Sexton JJ.A.)	Appeal dismissed: judgment of the Tax Court of Canada affirmed
December 17, 1998 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27034 **PREM MALHOTRA - v. - ATTORNEY GENERAL OF CANADA** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Procedural law - Does a question of public importance emerge from the procedural rulings of the courts below in that the Applicant's Statement of Claim should be struck out as disclosing no reasonable cause of action, on the basis of *res judicata*?

PROCEDURAL HISTORY

August 16, 1996
Federal Court of Canada, Trial Division
(Giles, A.S.P.)

Motion seeking an order striking the Applicant's Statement of Claim as revealing no cause of action granted; Statement of Claim struck out and action dismissed

October 23, 1996
Federal Court of Canada, Trial Division
(Jerome A.C.J.)

Appeal dismissed

October 27, 1998
Federal Court of Appeal
(Isaac C.J., Linden and Sexton JJ.A.)

Further appeal dismissed

December 17, 1998
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

26935 **JACK DOUGLAS PRINGLE - v. - LONDON CITY POLICE SERVICES BOARD AND DEAN LEES** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The motion for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Procedural law - Did lower courts err in disposition of case.

PROCEDURAL HISTORY

January 5, 1998 Ontario Court of Justice (General Division) (Morin J.)	Respondents' motion for an order dismissing the action allowed; Applicant's action dismissed
June 26, 1998 Court of Appeal for Ontario (Krever, Carthy and Osborne JJ.A.)	Appeal dismissed
October 26, 1998 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal and motion for extension of time filed

27198 **MICHEL PROVOST - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The motion for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Criminal law - Sentence - Whether Court of Appeal for the Province of British Columbia erred in overturning the determinate sentence imposed on the Applicant.

PROCEDURAL HISTORY

June 30, 1997 Supreme Court of British Columbia (Paris J.)	Applicant declared to be a dangerous offender and sentenced to imprisonment for 10 years, upon conviction for sexual assault
December 10, 1998 Court of Appeal for British Columbia (Lambert, Finch and Huddart JJ.A.)	Determinate sentence of imprisonment for 10 years set aside and Applicant sentenced to detention in a penitentiary for an indeterminate period
March 19, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27029 **CUDD PRESSURE CONTROL INC.- v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Taxation - Assessment - Business Tax - Notional expenses - Permanent establishments in Canada of foreign enterprises - U.S. corporation operates in Canada through a permanent establishment - Permanent establishment provides services to client in Canada using unique equipment owned by U.S. corporation - No rent is paid by the permanent establishment for the use of the equipment - In calculating income of permanent establishment for Canadian taxation services, whether notional rent for use of unique equipment can be deducted as an expense - Whether notional transactions should be taken into account in computing the income of a permanent establishment - Whether the tax treaty in question required notional intra-corporate transactions to be taken into account in computing the income of a non-resident person who carries on business in Canada through a permanent establishment.

PROCEDURAL HISTORY

May 29, 1995 Tax Court of Canada (Sarchuk J.)	Appeal from assessment allowed
October 19, 1998 Federal Court of Appeal (Strayer, Robertson and McDonald JJ.A.)	Appeal dismissed
December 16, 1998 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27047 **GERALD W. VEINOT- v. - REGINALD A. VEINOT, M. CARMON VEINOT AND NINA L. VEINOT, ADMINISTRATRIX OF THE ESTATE OF MAURICE CLINTON VEINOT (N.S.)**

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Property law - Estates - Real property - Remedies - Constructive and resulting trust - Farmer dying intestate - Two sons having spent their adult lives working, improving and running farming operation - Third son having made less substantial contribution of work to the farm - Trial judge awarding 35% share of net value of estate to each of two sons who worked the land, and 5% share to third son; remainder of estate to be divided in accordance with *Intestate Succession Act*, R.S.N.S. 1989, c. 236 - Whether Court of Appeal erred in law by in affirming trial judge's findings in law with respect to conflicting doctrines of constructive and resulting trust and implied partnership, and in disregarding the Intestate Succession Act and Matrimonial Property Act, R.S.N.S. 1989, c.275 - Whether Court of Appeal failed to apply appropriate standard of appellate review - Whether Court of Appeal failed to apply the appropriate test for objection on the basis of judicial bias.

PROCEDURAL HISTORY

February 13, 1998 Supreme Court of Nova Scotia (Trial Division) (Goodfellow J.)	Order awarding 35% of net estate to each of two Respondents, 5% to the Applicant, and the remainder to the estate of the intestate (25%)
October 29, 1998	Appeal dismissed

Nova Scotia Court of Appeal
(Pugsley, Chipman, and Flinn JJ.A.)

December 24, 1998
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

JUNE 3, 1999 / LE 3 JUIN 1999

26844 **GAUTHIER & ASSOCIATES - v. - 482511 ONTARIO LIMITED, CARRYING ON BUSINESS UNDER THE FIRM NAME AND STYLE OF DUNPAR CONSTRUCTION** (Ont.)

CORAM: The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

NATURE OF THE CASE

Commercial law - Contracts - Which principle (tort or contract) applies in this circumstances of this case where the work in question meets industry standards for the material specified but does not provide the result expressly contracted for - By refusing to interfere with factual findings of the Ontario Court (General Division), that the defects in workmanship in this case are "barely noticeable" and the security system hook-up was not the Respondent's responsibility, the Court of Appeal has permitted to stand factual findings which are directly contrary to all of the evidence, including specific admissions made by the Respondent, these being palpable and overriding errors.

PROCEDURAL HISTORY

November 14, 1995
Ontario Court of Justice (General Division)
(O'Leary J.)

Applicant ordered to pay \$46,417.09 to the Respondent

June 15, 1998
Court of Appeal for Ontario
(Krever, Osborne and Doherty JJ.A.)

Appeal dismissed

September 14, 1998
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

27132 **EDMUND ROOPNARINE-SINGH - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(Man.)

CORAM: The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

This application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

NATURE OF THE CASE

Criminal law - Defence - Self-defence - Charge to the jury - Evidence - Prisons - Pre-emptive strike by Applicant against fellow inmate resulting in death - Whether Court of Appeal erred in ruling that inference of honest but mistaken belief as to the existence of an assault could not be made where accused had not testified - Whether Court of Appeal erred in ruling that inference of honest but reasonable mistake by accused as to the existence of an assault could not be based upon the evidence of third party witnesses - Whether ruling violates ss. 7 and 8 of the *Charter*.

PROCEDURAL HISTORY

May 1, 1997 Court of Queen's Bench of Manitoba (Glowacki J.)	Applicant convicted of first degree murder and sentenced to life imprisonment without eligibility for parole for 25 years
December 10, 1998 Court of Appeal of Manitoba (Scott C.J.M., Helper and Monnin JJ.A.)	Appeal against conviction dismissed
February 8, 1999 Supreme Court of Canada	Application for leave to appeal filed

27159 **SA MAJESTÉ LA REINE - c. - BERNARD PALIN** (Crim.)(Qué.)

CORAM: Le Juge en chef et les juges McLachlin et Iacobucci

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

The application for leave to appeal is dismissed.

NATURE DE LA CAUSE

Droit criminel - Preuve - La Cour d'appel du Québec a-t-elle erré en droit relativement à son pouvoir d'intervention en matière de verdict déraisonnable, tel que défini dans les arrêts *R. c. Yebes*, [1987] 2 R.C.S. 168 et *R. c. Burns*, [1994] 1 R.C.S. 656?

HISTORIQUE PROCÉDURAL

Le 19 décembre 1994 Cour du Québec (Pelletier j.c.q.)	Condamnation: négligence criminelle causant la mort et causant des lésions corporelles
Le 20 janvier 1999 Cour d'appel du Québec (Fish, Deschamps et Robert jj.c.a.)	Appel accueilli: intimé acquitté
Le 17 février 1999 Cour suprême du Canada	Demande d'autorisation d'appel déposée

27160 **SA MAJESTÉ LA REINE - c. - RÉJEAN DUCHARME** (Crim.)(Qué.)

CORAM: Le Juge en chef et les juges McLachlin et Iacobucci

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

The application for leave to appeal is dismissed.

NATURE DE LA CAUSE

Droit criminel - Preuve - La Cour d'appel du Québec a-t-elle erré en droit relativement à son pouvoir d'intervention en matière de verdict déraisonnable, tel que défini dans les arrêts *R. c. Yebes*, [1987] 2 R.C.S. 168 et *R. c. Burns*, [1994] 1 R.C.S. 656?

HISTORIQUE PROCÉDURAL

Le 13 octobre 1994
Cour du Québec (Matte j.c.q.)

Condamnation: négligence criminelle causant la mort et
causant des lésions corporelles

Le 20 janvier 1999
Cour d'appel du Québec
(Fish, Deschamps et Robert jj.c.a.)

Appel accueilli: intimé acquitté

Le 17 février 1999
Cour suprême du Canada

Demande d'autorisation d'appel déposée

25.5.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion allowing the filing of an interveners' factum without marginal numbering

Requête visant à accepter le mémoire d'un intervenant sans numérotation dans la marge

BY/PAR: Coalition for Gun Control, et al.

IN/DANS: Reference respecting the firearms Act

v. (26933)

Attorney General of Canada (Alta.)

GRANTED / ACCORDÉE

25.5.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion to extend the time in which to serve and file an intervenor's factum and book of authorities

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et déposer le mémoire d'un intervenant et le recueil de jurisprudence et de doctrine

BY/PAR: A.G. of Ontario

IN/DANS: Her Majesty the Queen

v. (26462)

R.N.S. (Crim.)(B.C.)

and

Her Majesty the Queen

v. (26339)

Thomas Andrew Bunn (Crim.)(Man.)

and

Her Majesty the Queen

v. (26376)

Jeromie Keith D. Proulx
(Crim.)(Man.)

and

Her Majesty the Queen

v. (26329)

L.F.W. (Crim.)(Nfld.)

and

Her Majesty the Queen

v. (26377)

R.A.R. (Crim.)(Man.)

GRANTED / ACCORDÉE

Time extended to April 26, 1999 to serve and file the factum of the intervener the A.G. of Ontario and to May 10, 1999 to serve and file their book of authorities.

26.5.1999

Before / Devant: BASTARACHE J.

Motion to extend the time in which to serve and file the factum of the interveners

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et déposer les mémoires des intervenants

BY/PAR: AIDWYC & Innocence Project

IN/DANS: Her Majesty the Queen

v. (26570)

John Biniaris (Crim.)(B.C.)

and

A.G.

v. (26924)

Her Majesty the Queen (Crim.)(Ont.)

and

Aaron Joseph Molodowic

v. (26645)

Her Majesty the Queen (Crim.)(Man.)

GRANTED / ACCORDÉE

Time extended to four weeks after the service and filing of the respondents' factums.

26.5.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion to file a reply factum on appeal; motion by the appellant for leave to file additional written submissions and a supplemental brief of authorities in reply

Nicodemo Sansalone

v. (26708)

Wawanesa Mutual Insurance Company (B.C.)

Requête pour le dépôt d'un mémoire en réplique lors de l'appel; requête de l'appellant sollicitant l'autorisation de déposer des observations écrites additionnelles ainsi qu'un recueil de jurisprudence et de doctrine supplémentaire en réplique

GRANTED / ACCORDÉE

26.5.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion to extend the time in which to serve and file the intervener's book of authorities

BY/PAR: Aboriginal Legal Services of Toronto Inc.

IN/DANS: James Warren Wells

v. (26642)

Her Majesty the Queen (Crim.)(Alta.)

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et déposer le recueil de jurisprudence et de doctrine de l'intervenant

GRANTED / ACCORDÉE Time extended to May 14, 1999.

27.5.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion to extend the time in which to serve and file the respondent Gordon Capital Corporation's factum

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et déposer le mémoire de l'intimée Gordon Capital Corporation

Guarantee Company of North America

v. (26654)

Gordon Capital Corporation, et al. (Ont.)

GRANTED / ACCORDÉE Time extended to May 12, 1999.

27.5.1999

Before / Devant: BASTARACHE J.

Motion for leave to intervene

Requête en autorisation d'intervention

BY/PAR: Attorney General of Manitoba

IN/DANS: A.G.

v. (26924)

Her Majesty the Queen (Crim.)(Ont.)

GRANTED / ACCORDÉE

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

- 1 The motion for leave to intervene of the applicant Attorney General of Manitoba is granted, the applicant shall be entitled to serve and file a factum not to exceed 20 pages in length and to present oral argument not to exceed 15 minutes.

The intervener shall not be entitled to adduce further evidence or otherwise to supplement the record apart from its factum and oral submissions.

Pursuant to Rule 18(6), the intervener shall pay to the appellant and respondent any additional disbursements occasioned to the appellant and respondent by the intervention.

27.5.1999

Before / Devant: McLACHLIN J.

Motion to extend the time in which to serve and file the leave application

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et déposer la demande d'autorisation

Bettyann L. Elliott, et al.

v. (27289)

City of Toronto, et al. (Ont.)

GRANTED / ACCORDÉE

UPON APPLICATION by the applicants Bettyann L. Elliott and Veronica Lynn Elliott, for an extension of time to apply for leave to appeal;

AND HAVING READ the material filed;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The application for an order extending the time to serve and file an application for leave to appeal from the Orders of the Court of Appeal for Ontario dated March 22, 1999 (Nos. C29100 and C29107), is granted until the time for appealing to the Supreme Court of Canada from any final decision of the Court of Appeal for Ontario in a collateral proceeding (No. 130/98) has expired.

Counsel shall advise this Court as soon as the Order of the Court of Appeal for Ontario in the collateral proceeding is rendered.

1.6.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion allowing the filing of an interveners' factum without marginal numbering

Requête visant à accepter le mémoire d'un intervenant sans numérotation dans la marge

BY/PAR: CAVEAT, et al.

IN/DANS: Reference respecting the firearms Act

v. (26933)

Attorney General of Canada (Alta.)

GRANTED / ACCORDÉE

1.6.1999

Before / Devant: LE REGISTRAIRE

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et produire une réplique à la réponse de l'intimé

Motion to extend the time in which to serve and file a reply to the respondent's response

Sa Majesté la Reine

c. (27250)

Jean Pierre Hamelin (Crim.)(Qué.)

GRANTED / ACCORDÉE Délai prorogé au 20 mai 1999.

1.6.1999

Before / Devant: THE REGISTRAR

Motion to extend the time in which to serve and file the respondent's response

Requête en prorogation du délai imparti pour signifier et déposer la réponse de l'intimée

O'Neil Grant

v. (27243)

Her Majesty the Queen (Crim.)(Ont.)

GRANTED / ACCORDÉE Time extended to May 27, 1999.

WEEKLY AGENDA

ORDRE DU JOUR DE LA SEMAINE

AGENDA for the week beginning June 7, 1999.

ORDRE DU JOUR pour la semaine commençant le 7 juin 1999.

Date of Hearing/
Date d'audition

Case Number and Name/
Numéro et nom de la cause

1999/06/07

Motions - Requêtes

NOTE:

This agenda is subject to change. Hearing dates should be confirmed with Process Registry staff at (613) 996-8666.

Cet ordre du jour est sujet à modification. Les dates d'audience devraient être confirmées auprès du personnel du greffe au (613) 996-8666.

**CUMULATIVE INDEX -
APPLICATIONS FOR LEAVE TO
APPEAL**

**INDEX CUMULATIF - REQUÊTES
EN AUTORISATION DE POURVOI**

This index includes applications for leave to appeal standing for judgment at the beginning of 1999 and all the applications for leave to appeal filed or heard in 1999 up to now.

Cet index comprend les requêtes en autorisation de pourvoi en délibéré au début de 1999 et toutes celles produites ou entendues en 1999 jusqu'à maintenant.

*01	Refused/Refusée	*A	Applications for leave to appeal filed/Requêtes en autorisation de pourvoi produites
*02	Refused with costs/Refusée avec dépens		
*03	Granted/Accordée		
*04	Granted with costs/Accordée avec dépens	*B	Submitted to the Court/Soumises à la Cour
*05	Discontinuance filed/Désistement produit	*C	Oral Hearing/Audience
		*D	Reserved/En délibéré

CASE/AFFAIRE	Status/ Statut	Disposition/ Résultat
	Page	
9004-6673 <i>Québec Inc. c. Roxboro Excavation Inc.</i> (Qué.), 26815, *02 4.3.99	236(99)	386(99)
135596 <i>Canada Inc. c. Comité paritaire des boueurs de la région de Montréal</i> (Qué.), 26923, *01 6.5.99	612(99)	717(99)
156036 <i>Canada Inc. c. Les Pétroles Therrien Inc.</i> (Qué.), 27158, *A	458(99)	
872899 <i>Ontario Inc. v. Iacovoni</i> (Ont.), 26891, *02 11.2.99	92(99)	256(99)
913719 <i>Ontario Ltd. v. Corporation of the City of Mississauga</i> (Ont.), 26905, *02 11.2.99	93(99)	257(99)
928412 <i>Ontario Ltd. v. M.N.R.</i> (F.C.A.), 27146, *A	335(99)	
2897041 <i>Canada Inc. c. Immobilière Natgen Inc.</i> (Qué.), 26936, *02 20.5.99	670(99)	791(99)
A.-K. (S.) v. C. (A.) (Alta), 27038, *01 31.5.99	756(99)	902(99)
A.S. <i>Transport Inc. c. Sous-poste de camionnage en vrac Laprairie-Napierville Inc.</i> (Qué.), 26819, *02 6.5.99	613(99)	718(99)
<i>Abel v. The Queen</i> (Alta.), 27271, *A	776(99)	
<i>Abbott Laboratories, Ltd. v. Nu-Pharm Inc.</i> (F.C.A.), 27051, *B	787(99)	
<i>Accent Architectural c. Comité conjoint des matériaux de construction</i> (Qué.), 26941, *02 25.3.99	416(99)	490(99)
<i>Advance Cutting & Coring Ltd. c. La Reine</i> (Qué.), 26664, *03 19.4.99	242(99)	625(99)
<i>Afzal v. The Queen</i> (F.C.A.), 27119, *A	329(99)	
<i>Agoritis v. Maroudis</i> (Sask.), 26873, *02 21.1.99	1938(98)	107(99)
<i>Albert Fisher Canada Ltd. v. Win Sun Produce Co.</i> (B.C.), 26940, *A	1750(98)	
<i>Alchimowicz v. Schram</i> (Ont.), 27187, *A	538(99)	
<i>Alex Couture Inc. c. Municipalité de la ville de Charny</i> (Qué.), 26678, *02 21.1.99	1938(98)	107(99)
<i>Allen v. McLean, Budden Ltd.</i> (Ont.), 26910, *02 11.3.99	343(99)	427(99)
<i>Al Sagban</i> (F.C.A.), 27111, *A	329(99)	
<i>American Home Assurance Co. v. Marine Industries Ltd.</i> (Qué.), 27126, *A	334(99)	
<i>Andritsopoulous v. Attorney General of Canada</i> (F.C.A.) (Ont.), 26866, *01 21.1.99	1936(98)	106(99)
<i>Andrushko v. Canada Safeway Ltd.</i> (B.C.), 26896, *02 28.1.99	83(99)	156(99)
<i>Antippa c. Dulude</i> (Qué.), 26849, *01 6.5.99	551(99)	715(99)
<i>Antonius c. Hydro-Québec</i> (Qué.), 27123, *A	329(99)	
<i>Apotex Inc. v. Bayer Aktiengesellschaft</i> (Ont.), 26979, *02 1.4.99	420(99)	565(99)
<i>Araujo v. The Queen</i> (Crim.) (B.C.), 26904, *03 22.4.99	243(99)	618(99)

<i>Arditi c. Nolan</i> (Qué.), 25557, *A	1789(96)	
<i>Ardley v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26964, *01 1.4.99	376(99)	557(99)
<i>Ashmore v. Van Mol</i> (B.C.), 27171, *A	537(99)	
<i>Association des entrepreneurs en intercommunication du Québec c. Gaul</i> (Qué.), 26995, *A	1(99)	
<i>Attorney General of British Columbia v. Pacific Press, A Division of Southam Inc.</i> (B.C.), 27045, *02 21.5.99	781(99)	860(99)
<i>Austie v. Aksnowicz</i> (Alta.), 27248, *A	705(99)	
<i>Ayre v. Nova Scotia Barristers' Society</i> (N.S.), 26783, *02 21.1.99	1975(98)	111(99)
<i>B. (A.L.) v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26879, *01 28.1.99	10(99)	151(99)
<i>B. (A.R.) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26918, *B	749(99)	
<i>B. (J.B.) v. Director of Child Welfare for the Province of Newfoundland</i> (Nfld.), 26931, *01 7.1.99	1879(98)	27(99)
<i>B.-C. (T.) c. F. (D.)</i> (Qué.), 27044, *02 18.2.99	148(99)	300(99)
<i>Baker v. Boy Scouts of Canada</i> (Ont.), 27233, *A	703(99)	
<i>Banque nationale du Canada v. Sous-ministre du Revenu du Québec</i> (Qué.), 27000, *A	2(99)	
<i>Barreau du Québec c. Fortin</i> (Qué.), 27152, *A	335(99)	
<i>Bassi v. Canadian Imperial Bank of Commerce</i> (Ont.), 26890, *02 4.3.99	236(99)	386(99)
<i>Battye v. Tirano</i> (Ont.), 26917, *01 11.2.99	79(99)	253(99)
<i>Beaver Lumber Co. v. Epoch</i> (Ont.), 27193, *A	745(99)	
<i>Beckett v. Commissioner for Federal Judicial Affairs</i> (F.C.A.)(Ont.), 26958, *01 4.3.99	237(99)	388(99)
<i>Begetikong Anishnabe v. Minister of Indian Affairs and Northern Development</i> (F.C.A.)(Ont.), 27002, *02 25.3.99	378(99)	488(99)
<i>Béliard c. Husbands</i> (Qué.), 27241, *A	704(99)	
<i>Bell Canada v. Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada</i> (F.C.A.)(Que.), 27063, *A	144(99)	
<i>Bellavance c. La Reine</i> (Qué.), 27282, *A	777(99)	
<i>Benge c. Hôpital général de Toronto</i> (Ont.), 27010, *B	892(99)	
<i>Bennett (John) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26590, *01 29.4.99	547(99)	681(99)
<i>Bennett (Russell James) v. Superintendent of Brokers</i> (B.C.), 27031, *B	754(99)	
<i>Benoît c. Landry</i> (Qué.), 27203, *A	701(99)	
<i>Bhaduria (Jag) v. City-TV - A Division of CHUM Television Group</i> (Ont.), 27100, *B	893(99)	
<i>Bhaduria (Jag D.) v. Toronto Board of Education</i> (Ont.), 27259, *A	774(99)	
<i>Bhandar v. Bains</i> (B.C.), 27199, *A	745(99)	
<i>Biron c. Arthur Andersen Inc.</i> (Qué.), 27251, *A	705(99)	
<i>Biron c. Côté</i> (Qué.), 27230, *A	703(99)	
<i>Biron c. Tribunal des professions</i> (Qué.), 27099, *A	332(99)	
<i>Black v. Ernst & Young Inc.</i> (N.S.), 24792, *A	1188(95)	
<i>Blackburn-Moreault c. Moreault</i> (Qué.), 25776, *A	281(97)	
<i>Bluebird Footwear Inc. c. General Motors Acceptance Corporation of Canada</i> (Qué.), 24386, *A	1764(94)	
<i>Board of Police Commissioners of the City of Regina v. Regina Police Association Inc.</i> (Sask.), 26871, *03 18.2.99	203(99)	293(99)
<i>Bonamy v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27185, *02 6.5.99	612(99)	717(99)
<i>Bot Construction Ltd. v. The Queen in Right of the Province of Ontario</i> (Ont.), 26758, *02 4.3.99	233(99)	383(99)
<i>Boucher c. Galarneau</i> (Qué.), 26969, *A	458(99)	
<i>Braintech Inc. v. Kostiuik</i> (B.C.), 27296, *A	778(99)	
<i>Breese v. The Queen</i> (Crim.)(Man.), 27207, *B	706(99)	

<i>Brignolio v. Desmarais</i> (Ont.), 25403, *A	1202(96)	
<i>British Columbia College of Teachers v. Trinity Western University</i> (B.C.), 27168, *A	536(99)	
<i>British Columbia Securities Commission v. Global Securities Corp.</i> (B.C.), 26887, *03 18.2.99 (The application for leave to cross-appeal is dismissed/la demande d'autorisation d'appel incident est rejetée)	203(99)	301(99)
<i>Brown (Paul E.) v. Cole</i> (B.C.), 27046, *A	8(99)	
<i>Brown (Lorne) v. Regional Municipality of Durham Police Service Board</i> (Ont.), 27150, *A	335(99)	
<i>Bruce Agra Foods Inc. v. Trilwood Investments Ltd</i> (Ont.), 27260, *A	775(99)	
<i>Bryan v. The Queen</i> (Man.), 27222, *A	702(99)	
<i>Buhlers v. Superintendent of Motor Vehicles for the Province of British Columbia</i> (B.C.), 27268, *A	776(99)	
<i>Burnhamthorpe Square Inc. v. Goodyear Canada Inc.</i> (Ont.), 27056, *A	71(99)	
<i>Busse Farms Ltd. v. Federal Business Development Bank</i> (Sask.), 27116, *A	333(99)	
<i>Byer v. Reyes</i> (Qué.), 26539, *02 26.5.99	780(99)	860(99)
<i>Byer v. Royal Insurance Company of Canada</i> (Qué.), 27224, *A	702(99)	
<i>C. (J.) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27109, *03 22.4.99	544(99)	623(99)
<i>CSL Group Inc. v. The Queen in right of Canada</i> (F.C.A.)(Que.), 26828, *02 11.2.99	78(99)	250(99)
<i>Cadillac Fairview Corp. v. The Queen</i> (F.C.A.)(Ont.), 27214, *A	746(99)	
<i>Caisse populaire de Saint-Boniface Ltée v. Hongkong Bank of Canada</i> (Man.), 26847, *02 28.1.99	73(99)	153(99)
<i>Camco Inc. v. Whirlpool Corp.</i> (F.C.A.), 27208, *03 17.5.99	748(99)	788(99)
<i>Canada Safeway Ltd. v. Retail Merchants' Association of British Columbia</i> (B.C.), 27082, *A	198(99)	
<i>Canada Square Development Corporation Ltd. v. Mancha Consultants Ltd.</i> (Ont.), 26806, *02 21.1.99	1972(98)	101(99)
<i>Canadian Broadcasting Corporation v. The Queen</i> (Crim.)(N.W.T.), 27091, *01 29.4.99	540(99)	675(99)
<i>Canadian Red Cross Society v. Osborne</i> (Ont.), 27285, *A	777(99)	
<i>Canadian Red Cross Society v. Walker</i> (Ont.), 27284, *A	777(99)	
<i>Can-Air Manufacturing (1990) Inc. v. Belsey Technical Services Ltd.</i> (Ont.), 26877, *05 5.3.99	434(99)	434(99)
<i>Chciuk v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27076, *01 31.5.99	613(99)	896(99)
<i>Celix v. U.S.F. & G. Insurance Co. of Canada</i> (Ont.), 26563, *B	1375(98)	
<i>Centra Gas Manitoba v. Bohemier</i> (Man.), 27197, *A	745(99)	
<i>Century Services Inc. v. Zi Corporation</i> (Alta.), 26983, *02 4.3.99	234(99)	385(99)
<i>Cernato Holdings Inc. c. 147 197 Canada Inc</i> (Qué.), 27057, *A	70(99)	
<i>Certain Underwriters at Lloyd's v. Shama Textiles Inc.</i> (Que.), 26799, *02 11.2.99	77(99)	249(99)
<i>Chabot c. Gauthier</i> (Qué.), 26973, *A	1931(98)	
<i>Chantiam v. Packall Packaging Inc.</i> (Ont.), 26776, *02 21.1.99	1868(98)	98(99)
<i>Charbel c. Tzintzis</i> (Qué.), 27155, *A	773(99)	
<i>Cherryhill Rehabilitation Clinic v. Salo</i> (Ont.), 27077, *B	890(99)	
<i>Chieu v. Minister of Citizenship and Immigration</i> (F.C.A.), 27107, *A	328(99)	
<i>Chisan v. 478370 Alberta Inc.</i> (Alta.), 26888, *B	889(99)	
<i>City of Charlottetown v. Government of Prince Edward Island</i> (P.E.I.), 27144, *A	332(99)	
<i>City of Edmonton v. Protection Mutual Insurance Co.</i> (Alta.), 27186, *A	538(99)	
<i>Clement v. Attorney General for Ontario</i> (Crim.)(Ont.), 27078, *01 31.5.99	756(99)	901(99)
<i>Clearview Dairy Farm (1989) Inc. v. British Columbia Milk Marketing Board</i> (B.C.), 26975, *B	379(99)	
<i>Coady v. Boyle</i> (Ont.), 27265, *A	775(99)	

<i>Comité de discipline de la sûreté du Québec c. Bouchard</i> (Qué.), 26957, *A	1794(98)	
<i>Committee for the Equal Treatment of Asbestos Minority Shareholders v. La Reine</i> (Ont.), 27252, *A	705(99)	
<i>Coffrage Roca Inc. v. The Queen</i> (Qué.), 26747 *05 19.2.99	359(99)	359(99)
<i>Colas c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26269, *B	273(98)	
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Autobus Legault Inc.</i> (Qué.), 27073, *A	197(99)	
<i>Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse c. Compagnie minière Québec Cartier</i> (Qué.), 27128, *A	334(99)	
<i>Commission scolaire de Rivière-du-Loup c. Syndicat de l'enseignement du Grand-Portage</i> (Qué.), 27003, *A	328(99)	
<i>Commonwealth Insurance Co. c. Hôtel Le Chantecler (1985) Inc.</i> (Qué.), 26721, *01 18.2.99	84(99)	295(99)
<i>Communauté urbaine de Montréal c. Lapointe</i> (Qué.), 27140, *A	331(99)	
<i>Communauté urbaine de Montréal c. Ville de Westmount</i> (Qué.), 26938, *A	1725(98)	
<i>Communauté urbaine de Québec c. Galeries de la Capitale Inc.</i> (Qué.), 26863, *B	784(99)	
<i>Comsa v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 26850, *01 11.3.99	337(99)	421(99)
<i>Conrad v. Imperial Oil Ltd.</i> (N.S.), 27270, *A	776(99)	
<i>Conroy v. Friesen</i> (B.C.), 27200, *A	746(99)	
<i>Coopérative Fédérée du Québec c. Banque de commerce canadienne impériale</i> (Qué.), 26926, *A	1725(98)	
<i>Coronation Insurance Co. c. Bouchard</i> (Qué.), 26842, *02 25.3.99	415(99)	489(99)
<i>Coronation Insurance Co. c. Gagnon</i> (Qué.), 26840, *02 25.3.99	415(99)	489(99)
<i>Coronation Insurance Co. c. Pelletier</i> (Qué.), 26841, *02 25.3.99	415(99)	489(99)
<i>Corporation of the Canadian Civil Liberties Association v. Attorney General of Canada</i> (Ont.), 26897, *01 11.3.99	338(99)	422(99)
<i>Corporation of the Town of Ajax v. National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (CAW - Canada)</i> (Ont.), 26994, *03 25.3.99	418(99)	497(99)
<i>Coughlin v. Comery</i> (Ont.), 27027, *02 20.5.99	670(99)	792(99)
<i>Credit Lyonnais Canada v. National Bank of Canada</i> (Ont.), 26942, *02 11.3.99	240(99)	425(99)
<i>Cridge v. Pierce</i> (B.C.), 26838, *01 28.1.99	75(99)	154(99)
<i>Cruise Canada Inc. c. Clermont</i> (Qué.), 26730, *02 18.2.99	85(99)	296(99)
<i>Cruz v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26901, *01 4.2.99	88(99)	209(99)
<i>Cudd Pressure Control Inc. v. The Queen</i> (F.C.A.)(Ont.), 27029, *02 31.5.99	785(99)	905(99)
<i>D. (G.) c. C. (J.)</i> (Qué.), 27246, *B	892(99)	
<i>Dadar v. The Queen</i> (N.B.), 26833, *A	773(99)	
<i>Danyluk v. Ainsworth Technologies Inc.</i> (Ont.), 27118, *A	329(99)	
<i>Daum v. Schroeder</i> (Sask.), 26004, *A	1095(97)	
<i>Davies v. The Queen</i> (Crim.)(Yuk.), 26870, *01 11.2.99	87(99)	255(99)
<i>Deroy v. Holt Cargo Systems Inc.</i> (F.C.A.), 27290, *A	777(99)	
<i>Derry v. The Queen</i> (Crim.)(Sask), 26523, *01 4.2.99	73(99)	209(99)
<i>Descoteaux c. Barreau du Québec</i> (Qué.), 26023, *A	773(99)	
<i>Deslauriers c. Labelle</i> (Qué.), 26993, *A	1(99)	
<i>Dickhoff v. The Queen</i> (Crim.)(Sask.), 26878, *01 18.3.99	345(99)	464(99)
<i>Dionne v. Kuhlmann</i> (Ont.), 27009, *02 29.4.99	548(99)	681(99)
<i>Direk v. Dixon</i> (Ont.), 26836, *02 11.2.99	17(99)	252(99)
<i>Doman v. Superintendent of Brokers</i> (B.C.), 27026, *B	754(99)	
<i>Dominion of Canada General Insurance Co. v. Marchand</i> (Ont.), 27244, *A	704(99)	
<i>Don Bodkin Leasing Ltd. v. Toronto-Dominion Bank</i> (Ont.), 26791, *02 18.2.99 (The application for leave to cross-appeal is dismissed/La demande d'autorisation		

d'appel-incident est rejetée)	16(99)	303(99)
<i>Donohue v. Attorney General of Canada</i> (F.C.A.)(B.C.), 26867, *01 25.3.99	239(99)	495(99)
<i>Dryborough v. Board of School Trustees of School District No. 43 (Coquitlam)</i> (B.C.), 27254, *A	774(99)	
<i>Dufour c. Centre hospitalier St-Joseph-de-la-Malbaie</i> (Qué.), 26986, *A	1(99)	
<i>Dular v. Minister of Citizenship and Immigration</i> (F.C.A.), 26992, *A	332(99)	
<i>Dulude c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 27105, *B	610(99)	
<i>Dunmore v. Attorney General for Ontario</i> (Ont.), 27216, *A	747(99)	
<i>Dupont c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26853, *01 21.1.99	1973(98)	109(99)
<i>E.I. Dupont de Nemours and Co. v. United Tire & Rubber Co.</i> (Ont.), 25545, *A	2143(96)	
<i>Edmonton Journal, a division of Southam Inc. v. Attorney General of Alberta</i> (Alta.), 27036, *01 15.4.99	463(99)	568(99)
<i>Ebco Industries Ltd. v. Discovery Enterprises Inc.</i> (B.C.), 27089, *A	198(99)	
<i>Ebco Industries Ltd. v. Discovery Enterprises Inc.</i> (B.C.), 26817, *02 4.3.99	207(99)	391(99)
<i>Elder v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27219, *B	752(99)	
<i>Ellipse Fiction/Ellipse programme c. Cinévidéo Plus Inc.</i> (Qué.), 26258, *A	1869(97)	
<i>Ellipse Fiction/Ellipse programme c. International Image Services Inc.</i> (Qué.), 26446, *A	179(98)	
<i>Ellis-Don Ltd. v. Ontario Labour Relations Board</i> (Ont.), 26709, *03 21.1.99	1764(98)	114(99)
<i>Elm Ridge Country Club Inc. v. The Queen</i> (F.C.A.)(Qué.), 27083, *A	198(99)	
<i>Entreprises Raymond Denis inc. c. Ville de Val-Bélair</i> (Qué.), 26756, *02 18.2.99	91(99)	298(99)
<i>Equizi v. Algoma Steel Inc.</i> (Ont.), 26907, *02 11.2.99	16(99)	252(99)
<i>Erin Dancer Holding Corp. v. Corporation of the Town of Richmond Hill</i> (Ont.), 26788, *02 7.1.99	1875(98)	19(99)
<i>Exarhos v. Bank of Nova Scotia</i> (Que.), 24608, *01 27.5.99	708(99)	861(99)
<i>Fafard c. Commission d'enquête chargée de faire enquête sur la Sûreté</i> <i>du Québec</i> (Qué.), 26856, *02 27.5.99	708(99)	862(99)
<i>Farhat c. Ordre des opticiens d'ordonnances du Québec</i> (Qué.), 27103, *A	333(99)	
<i>Flaska v. Hindson</i> (Ont.), 27032, *02 29.4.99	544(99)	677(99)
<i>Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) c. Procureur général</i> <i>du Québec</i> (Qué.), 27007, *A	3(99)	
<i>Ferguson v. The Queen in right of the Province of British Columbia</i> (B.C.), 26998, *01 25.3.99	376(99)	487(99)
<i>Ferrel v. Attorney General of Ontario</i> (Ont.), 27127, *A	334(99)	
<i>Filzmaier v. Laurentian Bank of Canada</i> (Ont.), 25372, *A	1154(96)	
<i>Flexi-Coil Ltd. v. Bourgault Industries Ltd.</i> (F.C.A.), 27273, *A	776(99)	
<i>Folkes v. Greensleeves Publishing Ltd.</i> (Ont.), 26974, *02 1.4.99	381(99)	564(99)
<i>Fonds d'indemnisation en assurance de personnes c. Bazile</i> (Qué.), 27095, *A	199(99)	
<i>Foote v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26895, *01 11.2.99	13(99)	246(99)
<i>Fraternité des policiers et policières de Longueuil Inc. c. Ville de Longueuil</i> (Qué.), 27005, *A	3(99)	
<i>French (Doug) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26529, *01 22.4.99	482(99)	621(99)
<i>French (Doug) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 24748, *01 22.4.99	482(99)	621(99)
<i>Friedmann Equity Developments Inc. v. Final Note Ltd.</i> (Ont.), 26971, *03 25.3.99	381(99)	496(99)
<i>Fulford v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26981, *01 18.3.99	346(99)	465(99)
<i>Gabriel v. The Queen</i> (Crim.)(Man.), 27161, *B	751(99)	
<i>Gagné c. Lacelle</i> (Qué.), 25267, *A	627(96)	
<i>Gagné (Michel) c. Commission municipale du Québec</i> (Qué.), 27012, *A	4(99)	
<i>Gagné (Yves) c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 27064, *01 29.4.99	548(99)	677(99)
<i>Galantai c. La Reine</i> (Qué.), 27288, *A	777(99)	
<i>Gariépy v. The Queen in right of Canada</i> (F.C.A.)(Que.), 26794, *02 11.2.99	78(99)	250(99)

<i>Gassyt v. The Queen</i> (Ont.), 26947, *A	747(99)	
<i>Gaudet v. Barrett</i> (N.S.), 26921, *02 1.4.99	380(99)	563(99)
<i>Gauthier & Associates v. 482511 Ontario Ltd.</i> (Ont.), 26844, *02 3.6.99	707(99)	907(99)
<i>Gemex Developments Corp. v. Assessor of Area #12 - Coquitlam</i> (B.C.), 27019, *02 25.3.99	377(99)	487(99)
<i>General Motors Corporation v. Baljian</i> (Ont.), 26864, *02 11.2.99	80(99)	254(99)
<i>Gibb v. The Queen</i> (Crim.)(Sask.), 26962, *01 8.4.99	460(99)	565(99)
<i>Girocredit Bank Aktiengesellschaft Der Sparkassen v. Bader</i> (B.C.), 26869, *02 11.2.99	90(99)	244(99)
<i>Glass v. Musqueam Indian Band</i> (F.C.A.), 27154, *A	458(99)	
<i>Glengarry Bingo Association v. The Queen</i> (F.C.A.), 27166, *A	773(99)	
<i>Gorenko v. The Queen</i> (Qué.), 27266, *A	775(99)	
<i>Gosselin c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 27178, *B	782(99)	
<i>Grandmaison v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26898, *03 22.4.99	243(99)	617(99)
<i>Grant v. The Queen</i> (Ont.), 27243, *A	704(99)	
<i>Grimmer v. The Queen</i> (N.B.), 27217, *A	747(99)	
<i>Guardian Insurance Co. v. Ontario Tree Fruits Ltd.</i> (Ont.), 26773, *02 7.1.99	1872(98)	29(99)
<i>Guillemette v. The Queen</i> (F.C.A.), 27280, *A	777(99)	
<i>H. (R.) c. C. (J.)</i> (Qué.), 27264, *A	779(99)	
<i>Hall v. Puchniak</i> (Man.), 27070, *A	144(99)	
<i>Hammell v. Friesen</i> (B.C.), 27200, *A	745(99)	
<i>Hammond v. Town Council of the Town of Wabana</i> (Nfld.), 27157, *A	458(99)	
<i>Headway Property Investment 78-1 Inc. v. Edgecombe Properties Ltd.</i> (Ont.), 26857, *02 11.2.99	88(99)	256(99)
<i>Henderson v. Henderson</i> (Alta.), 27101, *02 25.3.99	378(99)	488(99)
<i>Henri c. Henri</i> (Qué.), 27245, *05 14.5.99	704(99)	799(99)
<i>Hill v. McMillan</i> (Man.), 26724, *01 21.1.99	1939(98)	109(99)
<i>Hines v. Ontario Human Rights Commission</i> (Ont.), 26506, *02 1.4.99	379(99)	562(99)
<i>Horne v. Bombardier Inc.</i> (Ont.), 27021, *02 31.5.99	614(99)	897(99)
<i>Horrod v. Wang</i> (B.C.), 26768, *01 28.1.99	82(99)	155(99)
<i>Houle v. The Queen</i> (Man.), 27161, *B	751(99)	
<i>Hudson's Bay Co. v. Piko</i> (Ont.), 27087, *A	198(99)	
<i>Hulme v. Cadillac Fairview Corporation Ltd.</i> (Ont.), 26915, *02 28.1.99	11(99)	152(99)
<i>Human Life International in Canada Inc. v. Minister of National Revenue</i> (F.C.A.)(Ont.), 26661, *01 21.1.99	1374(98)	102(99)
<i>Hussmann Canada Inc. v. Leonetti</i> (Ont.), 26759, *01 7.1.99	1879(98)	26(99)
<i>Hurford v. The Queen</i> (Crim.)(N.S.), 27008, *01 29.4.99	485(99)	679(99)
<i>Interport Sufferance Warehouse Ltd. v. Roadway Express (Canada) Inc.</i> (Ont.), 27071, *A	197(99)	
<i>Irons v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26968, *03 22.4.99	243(99)	619(99)
<i>Isert v. Santos</i> (B.C.), 27190, *A	539(99)	
<i>Jacob v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26885, *01 28.1.99	10(99)	151(99)
<i>Jenkins v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26899, *03 22.4.99	243(99)	618(99)
<i>Jensen v. Chretien</i> (B.C.), 27149, *05 12.4.99	335(99)	582(99)
<i>Jevco Insurance Co. v. Commercial Union Assurance Co.</i> (Ont.), 27129, *02 31.5.99	673(99)	899(99)
<i>Jeyarajah v. The Queen</i> (F.C.A.), 27167, *A	459(99)	
<i>John v. The Queen</i> (B.C.), 26932, *01 11.3.99	338(99)	423(99)
<i>Johnson v. Attorney General of Nova Scotia</i> (N.S.), 27162, *A	745(99)	
<i>Joshi c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26953, *01 1.4.99	414(99)	558(99)
<i>K.M.E. v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27173, *01 13.5.99	610(99)	759(99)
<i>Kadziolka v. Royal Bank of Canada</i> (Sask.), 27220, *A	747(99)	

<i>Kainth v. The Queen</i> (F.C.A.) (Ont.), 26832, *02 11.2.99	15(99)	251(99)
<i>Kalin v. City of Calgary</i> (Alta.), 24418, *A	1799(94)	
<i>Kamloops Indian Band v. Canadian National Railway Co.</i> (F.C.A.)(B.C.), 26882, *02 25.3.99	149(99)	494(99)
<i>Kaushal v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26622, *01 7.1.99	1940(98)	21(99)
<i>K. (A.) c. S. (H.)</i> (Qué.), 26790, *02 21.1.99	9(99)	115(99)
<i>Khan (Fouzia Saeed) v. Timakis</i> (Ont.), 26839, *01 21.1.99	1878(98)	105(99)
<i>Khan (Mohamed Ameerulla) v. The Queen</i> (Crim.)(Man.), 26765, (application for leave to appeal is quashed for want of jurisdiction/demande d'autorisation d'appel annulée pour cause d'absence de compétence) 21.1.99	1971(98)	100(99)
<i>Khan (Pamela) v. Harnick, Attorney General for Ontario</i> (Ont.), 26965, *01 11.3.99	241(99)	425(99)
<i>Khanna v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26754, *01 7.1.99	1874(98)	19(99)
<i>Khuu v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 27068, *01 29.4.99	540(99)	675(99)
<i>Kibale c. La Reine du chef de l'Ontario</i> (Ont.), 27001, *02 18.3.99	347(99)	466(99)
<i>King v. The Queen</i> (F.C.A.)(Ont.), 26056, *01 28.1.99	1967(97)	157(99)
<i>Knight v. The Queen</i> (Crim.)(Man.), 26859, *01 11.2.99	12(99)	245(99)
<i>Knoblauch v. The Queen</i> (Alta.), 27238, *A	704(99)	
<i>Kopij v. Corporation of the Municipality of Metropolitan Toronto</i> (Ont.), 27074, *A	197(99)	
<i>KPMG Inc. v. Canadian Imperial Bank of Commerce</i> (Ont.), 27080, *A	232(99)	
<i>Krishantharajah v. The Queen</i> (Ont.), 27192, *05 29.4.99	723(99)	723(99)
<i>Krist v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26970, *01 31.5.99	614(99)	896(99)
<i>Krofchak-Smillie v. Smillie</i> (Ont.), 26984, *01 15.4.99	414(99)	566(99)
<i>Kubanowski v. Primerica Life Insurance Co. of Canada</i> (Sask.), 26952, *02 11.3.99	343(99)	426(99)
<i>Kwok v. United States of America</i> (Crim.)(Ont.), 26919, *03 18.2.99	147(99)	292(99)
<i>L. (D.) v. Director of Children and Families</i> (B.C.), 27276, *A	779(99)	
<i>L. (F.) c. Garneau-Fournier</i> (Qué.), 27104, *A	333(99)	
<i>Laberge c. Caisse de dépôt et de placement du Québec</i> (Qué.), 26889, *02 6.5.99	552(99)	716(99)
<i>Laboratoires Abbott Ltée c. Bourque</i> (Qué.), 26803, *02 6.5.99	550(99)	714(99)
<i>Lacquaniti v. Devine</i> (Ont.), 25078, *A	4(96)	
<i>Laflamme c. Vézina</i> (Qué.), 27147, *A	335(99)	
<i>Lafrentz v. Michel</i> (Alta.), 27234, *A	703(99)	
<i>Lal v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27094, *01 29.4.99	553(99)	683(99)
<i>Lalonde v. The Queen</i> (Ont.), 26261, *05 14.1.99	128(99)	128(99)
<i>Landry c. Société de l'Assurance automobile du Québec</i> (Qué.), 27203, *A	701(99)	
<i>Lapointe v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 26578, *B	1134(98)	
<i>Lathangue v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26943, *03 22.4.99	243(99)	620(99)
<i>Latimer v. The Queen</i> (Crim.)(Sask.), 26980, *03 6.5.99	549(99)	711(99)
<i>Lavigne c. Human Resources Development</i> (F.C.A.)(Qué.), 27011, *B	783(99)	
<i>Law Society of British Columbia v. Mangat</i> (B.C.), 27108, *A	328(99)	
<i>Law Society of Upper Canada v. Toronto-Dominion Bank</i> (Ont.), 27125, *A	334(99)	
<i>Lebeuf c. Groupe Snc-Lavalin Inc.</i> (Qué.), 27236, *A	704(99)	
<i>Lee v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26978, *01 1.4.99	349(99)	560(99)
<i>Leroux c. Centre Hospitalier Ste-Jeanne D'Arc</i> (Qué.), 26650, *05 22.1.99	859(98)	264(99)
<i>Lessard v. Société québécoise d'assainissement des eaux</i> (Qué.), 27028, *A	6(99)	
<i>Leu v. Health One Inc.</i> (Ont.), 27037, *02 31.5.99	710(99)	901(99)
<i>Lévesque Beaubien Geoffrion Inc c. Les Immeubles Jacques Robitaille Inc.</i> (Qué.), 27059, *A	70(99)	
<i>Lewis v. The Queen</i> (P.E.I.), 26603, *A	701(99)	
<i>Lewis Energy Management Inc. v. MacKinnon</i> (Ont.), 27294, *A	778(99)	
<i>Lin v. Toronto-Dominion Bank</i> (Ont.), 26827, *02 11.2.99	14(99)	247(99)

<i>Lineal Group Inc. v. Toronto-Dominion Bank</i> (Ont.), 27040, *A	7(99)	
<i>Lindsay (David) v. Provincial Government of Manitoba</i> (Man.), 27181, *A	537(99)	
<i>Lindsay (Robert) v. Workers' Compensation Board</i> (Sask.), 26954, *03 25.3.99	344(99)	495(99)
<i>Little Sisters Book and Art Emporium v. Minister of Justice</i> (B.C.), 26858, *03 18.2.99	81(99)	303(99)
<i>Lloyd's of London v. Norris</i> (N.B.), 26977, *A	1931(98)	
<i>Lo v. Mackenzie, Gervais</i> (Qué.), 27255, *A	774(99)	
<i>Loignon c. Collège (CÉGEP) Montmorency</i> (Qué.), 27201, *A	701(99)	
<i>Lord v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27131, *01 29.4.99	554(99)	683(99)
<i>Lore v. The Queen</i> (Crim.)(Qué.), 26683, *01 22.4.99	1248(98)	623(99)
<i>Lughas v. Manitoba Public Insurance Corporation</i> (Man.), 27014, *02 1.4.99	462(99)	560(99)
<i>Luk v. Municipal District of Cypress</i> (Alta.), 27194, *A	745(99)	
<i>Lutzer v. Sonnenburg</i> (Ont.), 26831, *02 21.1.99	1972(98)	100(99)
<i>M. (F.) c. B. (P.)</i> (Qué.), 26813, *02 11.2.99	1937(98)	244(99)
<i>Manoussakis v. The Queen</i> (Qué.), 27215, *A	746(99)	
<i>MacDonald v. ADGA Systems International Ltd.</i> (Ont.), 27202, *A	701(99)	
<i>MacDonald v. Coopers & Lybrand Ltd.</i> (Ont.), 27145, *A	334(99)	
<i>MacKenzie v. MacKenzie</i> (N.S.), 26824, *02 21.1.99	1976(98)	113(99)
<i>MacKay v. The Queen in right of the Province of Manitoba</i> (Man.), 26997, *02 25.3.99	416(99)	490(99)
<i>MacPherson v. Adga Systems International Inc.</i> (Ont.), 27184, *A	538(99)	
<i>Mafi v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27090, *01 6.5.99	546(99)	713(99)
<i>Magna-Tardif c. Langevin</i> (Qué.), 27137, *A	331(99)	
<i>Mailloux c. Beltrami</i> (Qué.), 27182, *A	538(99)	
<i>Malhotra v. Attorney General of Canada</i> (F.C.A.)(Ont.), 27034, *02 31.5.99	757(99)	904(99)
<i>Manac Inc. Corp. v. The Queen</i> (F.C.A.)(Qué.), 26744, *02 7.1.99	1874(98)	20(99)
<i>Marchand (René) c. Marina de la Chaudière</i> (Qué.), 26880, *B	669(99)	
<i>Marché central métropolitain Inc. c. Les Sœurs du Bon Pasteur de Québec</i> (Qué.), 27117, *A	329(99)	
<i>Maritimes and Northeast Pipeline Management Ltd. v. Union of Nova Scotia Indians</i> (F.C.A.), 27262, *A	775(99)	
<i>Martel v. Davidson</i> (Ont.), 27275, *A	776(99)	
<i>Marth Realities Ltd. v. Attorney General of Canada</i> (F.C.A.), 27231, *A	703(99)	
<i>Martin (Dale) v. Rural Municipality of St. Andrews</i> (Man.), 26946, *02 4.3.99	341(99)	389(99)
<i>Martin (Robert E.) v. Goldfarb</i> (Ont.), 26916, *02 18.2.99	204(99)	302(99)
<i>Matsqui Indian Band v. Canadian National Railway Co.</i> (F.C.A.)(B.C.), 26881, *02 25.3.99	149(99)	493(99)
<i>Mattel Canada Inc. v. The Queen</i> (F.C.A.), 27174, *A	609(99)	
<i>Matthiessen v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 27170, *01 31.5.99	671(99)	898(99)
<i>Maytag Corp. v. Whirlpool Corp.</i> (F.C.A.), 27209, *03 17.5.99	749(99)	788(99)
<i>McCauley v. Fitzsimmons</i> (Ont.), 26972, *02 1.4.99	350(99)	562(99)
<i>McCullough v. Corporation of the Town of Gravenhurst</i> (Ont.), 26845, *02 7.1.99	1943(98)	25(99)
<i>McCullough v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27088, *01 20.5.99	668(99)	790(99)
<i>McHayle v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27035, *01 1.4.99	375(99)	556(99)
<i>McIndoe v. O'Connell</i> (B.C.), 26999, *02 25.3.99	419(99)	498(99)
<i>McMaster v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 24569, *A	328(95)	
<i>McMaster (Peter Owen) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26851, *01 6.5.99	541(99)	711(99)
<i>Mensink v. Dale</i> (Ont.), 27135, *02 31.5.99	672(99)	899(99)
<i>Merck Frosst Canada Inc. v. Minister of Health</i> (F.C.A.)(Ont.), 26903, *02 11.3.99	239(99)	424(99)
<i>Mid Canada Millwork Ltd. v. Delano Building Products Ltd.</i> (Man.), 26809, *02 7.1.99	1765(98)	31(99)
<i>Minister of National Revenue v. Mitchell</i> (F.C.A.), 27066, *A	144(99)	

<i>Ministère de la santé et des services sociaux c. Centre hospitalier Mont-Sinai</i> (Qué.), 27022, *A	5(99)	
<i>Ministry of Finance v. Higgins</i> (Ont.), 27191, *A	609(99)	
<i>Mondesir v. Manitoba Association of Optometrists</i> (Man.), 26816, *02 7.1.99	1942(98)	23(99)
<i>Monenco Ltd. v. Commonwealth Insurance Co.</i> (B.C.), 27258, *A	774(99)	
<i>Monfette c. Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme</i> (Qué.), 26697, *02 21.1.99	1974(98)	111(99)
<i>Morton v. Dominion of Canada General Insurance Co.</i> (Ont.), 27130, *02 31.5.99	673(99)	900(99)
<i>Moxham v. The Queen in right of Canada</i> (F.C.A.), 27180, *A	537(99)	
<i>Muise v. Workers' Compensation Board of Nova Scotia</i> (N.S.), 26804, *01 7.1.99	1880(98)	27(99)
<i>Municipalité de St-Lin c. Procureur général du Québec</i> (Qué.), 27016, *A	4(99)	
<i>Murray-Audain v. Corporation of the Town of Newcastle</i> (Ont.), 26913, *02 4.3.99	207(99)	391(99)
<i>N. (F.G.) v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26951, *01 11.3.99	342(99)	426(99)
<i>Nadeau c. Nadeau</i> (Qué.), 27225, *A	702(99)	
<i>Naima c. Sears Canada Inc.</i> (Qué.), 26874, *02 1.4.99	461(99)	559(99)
<i>Nalley's Canada Ltd. v. Deputy Minister of Revenue Canada</i> (F.C.A.), 27058, *A	70(99)	
<i>National Bank of Canada v. Gagliano</i> (F.C.A.)(Ont.), 26848, *02 18.2.99	86(99)	297(99)
<i>Nelson v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 26684, *02 11.3.99	238(99)	423(99)
<i>Nespolon v. Alford</i> (Ont.), 26862, *02 21.1.99	1977(98)	113(99)
<i>Niderost v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 26960, *01 1.4.99	350(99)	561(99)
<i>Noël c. Société d'énergie de la Baie James (SEGJ)</i> (Qué.), 26914, *A	1725(98)	
<i>Northwood Pulp and Timber Ltd. v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 27033, *02 31.5.99	757(99)	903(99)
<i>Noskey v. The Queen</i> (Alta.), 26022, *A	1121(97)	
<i>Novic v. Metropolitan Toronto Civic Employees Union Local 43</i> (Ont.), 27097, *A	332(99)	
<i>O'Shanter Development Co. v. Minott</i> (Ont.), 27179, *05 14.5.99	537(99)	799(99)
<i>Ontario Nurses' Association v. Orillia Soldiers' Memorial Hospital</i> (Ont.), 27176, *A	537(99)	
<i>Ontario Secondary School Teachers' Federation, District 9 v. Barton</i> (Ont.), 26911, *02 4.3.99	234(99)	384(99)
<i>Ontario Secondary School Teachers' Federation, District 9 v. Barton</i> (Ont.), 27085, *A	291(99)	
<i>Orlov v. Metro Toronto Police (O.P.P.)</i> (Ont.), 26825, *01 7.1.99	1871(98)	29(99)
<i>Osuitok v. The Queen</i> (Crim.)(N.W.T.), 27102, *01 29.4.99	549(99)	678(99)
<i>Pacific National Investments Ltd. v. Corporation of the City of Victoria</i> (B.C.), 27006,*03 22.4.99	460(99)	620(99)
<i>Pack M.J. Inc. c. La Reine</i> (Qué.), 27069, *A	144(99)	
<i>Paddon Hughes Development Co. v. Pancontinental Oil Ltd.</i> (Alta.), 27030, *B	755(99)	
<i>P. (U.) c. S. (F.)</i> (Qué.), 27067, *01 18.3.99	349(99)	468(99)
<i>Pardee Equipment Ltd. v. The Queen</i> (F.C.A.), 27165, *A	459(99)	
<i>Parsons v. Guymmer</i> (Ont.), 27143, *A	332(99)	
<i>Paterson v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27133, *01 20.5.99	669(99)	790(99)
<i>Pearl c. Gentra Canada Investments Inc.</i> (Qué.), 26807, *02 18.2.99	86(99)	297(99)
<i>Pearlman (David) v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 27096, *B	894(99)	
<i>Pearlman (Esther) v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 27096, *B	894(99)	
<i>Pearson c. La Reine</i> (Qué.), 27261, *A	775(99)	
<i>Pepsi-Cola Canada Beverages (West) Ltd. v. Retail, Wholesale and Department</i> <i>Store Union Local 558</i> (Sask.), 27060, *B	205(99)	
<i>Perks v. The Queen</i> (Ont.), 27153, *A	336(99)	
<i>Perez v. Governing Council of the Salvation Army in Canada</i> (Ont.), 27136, *A	331(99)	
<i>Peters v. The Queen</i> (B.C.), 27263, *A	775(99)	
<i>Piché c. La Reine</i> (Qué.), 27237, *A	704(99)	
<i>Pinsonneault c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26795, *01 18.2.99	201(99)	294(99)
<i>Plamondon c. La Reine</i> (Qué.), 22477, *A	332(99)	

<i>Pocklington Financial Corp. v. Alberta Treasury Branches</i> (Alta.), 27054, *05 18.1.99	160(99)	160(99)
<i>Posen v. Stoddart Publishing Co.</i> (Ont.), 26782, *02 7.1.99	1870(98)	28(99)
<i>Poulin c. Commission de la fonction publique du Québec</i> (Qué.), 27142, *A	332(99)	
<i>Pregent v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26753, *01 21.1.99	1971(98)	99(99)
<i>Pringle v. London City Police Services Board</i> (Ont.), 26935, *02 31.5.99	758(99)	904(99)
<i>Procureur général du Québec c. Barney</i> (Crim.)(Qué.), 26944, *03 25.3.99	340(99)	492(99)
<i>Procureur général du Québec c. Cross</i> (Crim.)(Qué.), 26944, *03 25.3.99	340(99)	492(99)
<i>Procureure général du Québec c. Comeau</i> (Crim.)(Qué.), 27212, *B	782(99)	
<i>Procureure générale du Québec c. Noiseux</i> (Crim.)(Qué.), 27212, *B	782(99)	
<i>Proulx c. Procureur général du Québec</i> (Qué.), 27235, *A	703(99)	
<i>Provincial Court Judges' Association of British Columbia v. Attorney General of British Columbia</i> (B.C.), 26812, *01 21.1.99	1936(98)	98(99)
<i>Provost v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27198, *01 31.5.99	785(99)	905(99)
<i>Pushpanathan v. Minister of Citizenship and Immigration</i> (F.C.A.)(Ont.), 25173, *C	210(98)	
<i>R. (P.) c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 27206, *B	780(99)	
<i>R. (W.S.) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27177, *01 31.5.99	709(99)	901(99)
<i>R. v. S. (A.)</i> (Ont.), 27052, *A	72(99)	
<i>R. c. Caouette</i> (Crim.)(Qué.), 27050, *B	752(99)	
<i>R. v. Deschamps</i> (Crim.)(Ont.), 27013, *03 22.4.99	484(99)	624(99)
<i>R. v. Dew</i> (Crim.)(Man.), 27017, *B	202(99)	
<i>R. v. Ducharme</i> (Crim.)(Qué.), 27160, *01 3.6.99	750(99)	909(99)
<i>R. v. Groot</i> (Crim.)(Ont.), 26929 4.3.99 (The application for leave to cross-appeal is dismissed/la demande d'autorisation d'appel-incident est rejetée)	393(99)	
<i>R. c. Hamelin</i> (Crim.) (Qué.), 27250, *B	891(99)	
<i>R. v. Hoepfner</i> (Man.), 27297, *A	778(99)	
<i>R. c. Kabbabe</i> (Qué.), 25858, *05 3.5.99	723(99)	723(99)
<i>R. c. Kebreau</i> (Qué.), 27114, *B	667(99)	
<i>R. v. Khan</i> (Crim.)(Man.), 26765, *01 21.1.99	1971(98)	100(99)
<i>R. c. Lévesque</i> (Crim.)(Qué.), 26939, *03 22.4.99	484(99)	625(99)
<i>R. v. Lowns</i> (Crim.)(B.C.), 27072, *01 22.4.99	483(99)	622(99)
<i>R. v. Martel Building Ltd.</i> (F.C.A.)(Ont.), 26893, *03 18.2.99	149(99)	301(99)
<i>R. v. Middleton</i> (Crim.)(Ont.), 26860, *01 4.3.99	233(99)	383(99)
<i>R. c. Miller</i> (Qué.), 27295, *A	778(99)	
<i>R. v. Palin</i> (Crim.)(Qué.), 27159, *01 3.6.99	750(99)	908(99)
<i>R. v. Robertson</i> (Crim.)(Nfld.), 26614, *01 7.1.99	1878(98)	25(99)
<i>R. v. Ruzic</i> (Crim.)(Ont.), 26930, *03 25.3.99	340(99)	492(99)
<i>R. v. Sherlock</i> (Crim.)(Man.), 27134, *01 29.4.99	543(99)	676(99)
<i>R. in right of the Province of British Columbia v. C.A.</i> (B.C.), 27065, *A	199(99)	
<i>R. in right of the Province of Ontario v. 974649 Ontario Inc.</i> (Ont.), 27084, *A	198(99)	
<i>R. in right of the Province of Ontario v. Mason</i> (Ont.), 26797, *02 7.1.99	1872(98)	30(99)
<i>Rain v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 27041, *01 1.4.99	413(99)	557(99)
<i>Rashwan (Mervat) v. Marzouk</i> (Ont.), 27204, *A	746(99)	
<i>Rashwan (Magdy) v. Marzouk</i> (Ont.), 27205, *A	746(99)	
<i>Rathwell v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27039, *01 6.5.99	545(99)	713(99)
<i>Reed v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27018, *01 1.4.99	418(99)	564(99)
<i>Renaud c. Commission des affaires sociales</i> (Qué.), 26677, *03 21.1.99	1877(98)	105(99)
<i>Richard c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26934, *01 18.3.99	345(99)	464(99)
<i>Richardson v. Richardson</i> (B.C.), 26956, *02 7.1.99	1941(98)	23(99)
<i>Richer (Sylvio) c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26769, *01 11.2.99	76(99)	248(99)
<i>Richer (Sylvio) c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26852, *01 18.2.99	84(99)	295(99)

<i>Richter & Associés Inc. c. Wightman</i> (Qué.), 26735, *A	1210(98)	
<i>Riendeau c. Ville de Québec</i> (Qué.), 27226, *A	702(99)	
<i>Rijntjes v. Workers' Compensation Board of Nova Scotia</i> (N.S.), 26906, *01 7.1.99	1942(98)	24(99)
<i>Riopel c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26787, *01 25.2.99	201(99)	352(99)
<i>Robson v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 27062, *B	889(99)	
<i>Rocky Mountain Ecosystem Coalition v. Joint Review Panel</i> (F.C.A.)(Alta.), 25618, *A	1958(96)	
<i>Rodrigue (Réal) c. Procureur général du Québec</i> (Qué.), 26884, *A	1657(98)	
<i>Roopnarine-Singh v. The Queen</i> (Crim.)(Man.), 27132, *B	706(99)	
<i>Rounds v. The Queen in right of Canada</i> (F.C.A.)(Ont.), 26775, *02 15.4.99	462(99)	567(99)
<i>Royal Bank of Canada v. Director of Investigation and Research</i> (Ont.), 26315	5(98)	232(98)

The applications for an extension of time are granted. The applications for oral hearings are dismissed. An order will go staying the following orders pending the determination of the appeals in *Royal Bank of Canada v. Director of Investigation and Research* (Ont.) (26316); *Canadian Pacific Limited, et al v. Director of Investigation and Research* (Ont.) (26317).

a) The order granted on February 20, 1997 by Farley J. in Ontario Court (General Division) Commercial List File Nos. B55/95F, B55/95G and B55/95H;

b) The order granted on May 21, 1996 by Farley J. in Ontario Court (General Division) Commercial List File No. B55/95F; and

c) The order granted on March 19, 1997 by Farley J. in Ontario Court (General Division) Commercial List File Nos. B55/95B, B55/95F and B55/95M.

<i>Russell v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 26699, *01 4.3.99	206(99)	390(99)
<i>S. (B.) v. Director of Child, Family and Community Service</i> (B.C.), 27048, *A	779(99)	
<i>S. (M.) v. S. (P.I.)</i> (B.C.), 27151, *A	481(99)	
<i>S.A. Louis Dreyfus & Cie c. Holding Tusculum B.V.</i> (Qué.), 26843, *02 18.3.99	347(99)	466(99)
<i>Saskatchewan Joint Board, Retail, Wholesale and Department Store Union v. Kindersley and District Co-Operative Ltd.</i> (Sask.), 27079, *A	197(99)	
<i>Saskatchewan Labour Relations Board v. Kindersley and District Co-Operative Ltd.</i> (Sask.), 27079, *A	197(99)	
<i>Sam Lévy & Associés Inc. c. Canpro Investments Inc.</i> (Qué.), 26875, *A	1597(98)	
<i>Sam Lévy & Associés Inc. c. Canpro Investments Inc.</i> (Qué.), 26908, *A	1724(98)	
<i>Samra v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26976, *01 29.4.99	553(99)	682(99)
<i>Saskferco Products Inc. v. Wellington Insurance Co.</i> (Sask.), 27218, *A	747(99)	
<i>Sawicki v. The Queen</i> (Ont.), 26031, *A	1325(97)	
<i>Sawyer c. La Reine</i> (Qué.), 27115, *A	329(99)	
<i>Schmalfluss v. Feldman</i> (Ont.), 26927, *B	894(99)	
<i>Schmand v. Heppner</i> (B.C.), 27093, *05 18.2.99	199(99)	359(99)
<i>Seaspan International Ltd. v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 26868, *02 18.2.99	91(99)	299(99)
<i>Services des espaces verts Ltée/Chemlawn c. Ville de Hudson</i> (Qué.), 26937, *A	1725(98)	
<i>Seward v. The Queen</i> (B.C.), 27298, *A	778(99)	
<i>Shell Canada Ltd. v. The Queen</i> (F.C.A.), 26596, 4.3.99 (The application for leave to cross-appeal is granted. The costs for the application to cross appeal are to be paid by the Crown in any event of the cause forthwith after taxation on the		

solicitor and client scale/La demande d'appel-incident est accordée. Les dépens relatifs à cette demande devront être payés par le ministère public quelle que soit l'issue de la cause, immédiatement après la taxation sur la base procureur-client)	393(99)	393(99)
<i>Sheppard v. Commissioner for Federal Judicial Affairs</i> (F.C.A.)(Ont.), 26949, *01 4.3.99	237(99)	387(99)
<i>Shulman v. United States of America</i> (Crim.)(Ont.), 26912, *03 18.2.99	146(99)	292(99)
<i>Shuman v. Ontario New Home Warranty Program</i> (Ont.), 27256, *A	774(99)	
<i>Silliker v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 27053, *01 13.5.99	542(99)	760(99)
<i>Simanek (Myra) v. Train (Jack)</i> (Ont.), 26248, *A	1867(97)	
<i>Simanek (Myra) v. Train (Jack)</i> (Ont.), 27141, *A	334(99)	
<i>Simon v. Municipality of Oka</i> (Qué.), 27124, *A	334(99)	
<i>Skogan v. Winkelaar</i> (Alta.), 27081, *B	890(99)	
<i>Smith v. College of Physicians and Surgeons of Ontario</i> (Ont.), 27061, *A	72(99)	
<i>Smithson v. Smithson</i> (Ont.), 27253, *A	773(99)	
<i>Snake v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 25459, *A	1(97)	
<i>Société d'hypothèque Banque Nationale c. Sous-ministre du Revenu du Québec</i> (Qué.), 26988, *A	7(99)	
<i>Société Rodaber Ltée c. Banque nationale du Canada</i> (Qué.), 26909, *02 6.5.99	546(99)	714(99)
<i>Somra v. 432080 Ontario Ltd.</i> (Ont.), 26667, *02 21.1.99	1939(98)	108(99)
<i>Spanevello v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26959, *01 11.3.99	337(99)	421(99)
<i>Spence c. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse</i> (Qué.), 26823, *02 28.1.99	83(99)	156(99)
<i>Sreih c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 26762, *01 4.3.99	339(99)	388(99)
<i>St-Jacques v. Bourdon</i> (Qué.), 27232, *A	703(99)	
<i>Stark v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26792, *01 7.1.99	1873(98)	21(99)
<i>Stenzler v. Ontario College of Pharmacists</i> (Ont.), 26820, *01 11.2.99	81(99)	254(99)
<i>Stewart (Ron) v. United States of America</i> (B.C.), 27042, *05 1.3.99	408(99)	408(99)
<i>Stewart (Ron) v. Minister of Justice for Canada</i> (B.C.), 27043, *05 1.3.99	408(99)	408(99)
<i>Stonjolovic v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 26876, *01 1.4.99	375(99)	556(99)
<i>Stuart v. Ernst & Young</i> (B.C.), 25964, *B	659(98)	
<i>Succession of Clifford Burton v. City of Verdun</i> (Que.), 26955, *A	1865(98)	
<i>Sullivan c. Camp Carowanis Inc.</i> (Qué.), 26771, *01 11.2.99	14(99)	247(99)
<i>Susin v. Harper Haney and White</i> (Ont.), 27221, *A	747(99)	
<i>Sutherland v. The Queen in right of Canada</i> (F.C.A.)(Ont.), 26056, *01 28.1.99	1967(97)	157(99)
<i>Syndicat des cols bleus de ville de Saint-Hubert c. Ville de Saint-Hubert</i> (Qué.), 27122, *A	333(99)	
<i>Syndicat des enseignantes et enseignants de la banlieue de Québec c. Commission scolaire des navigateurs</i> (Qué.), 26961, *A	1970(98)	
<i>Syndicat national des employés de l'aluminium d'Alma Inc. c. Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium Inc.</i> (Qué.), 27272, *A	776(99)	
<i>Tailleur v. Sendziak</i> (Alta.), 27169, *A	536(99)	
<i>Tandon v. Canada Trustco Mortgage Co.</i> (Ont.), 27139, *02 29.4.99	486(99)	679(99)
<i>Teodorescu c. Barbeau</i> (Qué.), 27257, *A	774(99)	
<i>Têtu c. Bouchard</i> (Qué.), 26892, *02 6.5.99	542(99)	712(99)
<i>Therrien (Conrad) c. Banque Royale du Canada</i> (Qué.), 27049, *A	70(99)	
<i>Therrien (Richard) c. Ministre de la Justice</i> (Qué.), 27004, *B	753(99)	
<i>Thompson v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 27024, *01 20.5.99	667(99)	789(99)
<i>Thornhill Aggregates Ltd. v. Corporation of the District of Maple Ridge</i> (B.C.), 26818, *02 29.4.99	543(99)	680(99)
<i>Tin Wis Resort Ltd. v. Assessor of Area #05 - Port Alberni</i> (B.C.), 27015, *02 13.5.99	611(99)	759(99)
<i>Tinkasimire v. Valeo Engine Cooling Ltd.</i> (Ont.), 26996, *A	70(99)	

<i>Toronto Transit Commission v. Lindsay</i> (Ont.), 27092, *A	199(99)	
<i>Travailleuse et travailleuses unies de l'alimentation et du commerce, local 500 c. Ivanhoe Inc.</i> (Qué.), 27121, *A	333(99)	
<i>Tremblay (Sonia) c. Procureur général du Québec</i> (Qué.), 26883, *A	1657(98)	
<i>Trengrove Developments Inc. (94-2663(GST)G) v. The Queen</i> (F.C.A.)(Ont.), 26793, *02 7.1.99	1941(98)	22(99)
<i>Trudeau c. L. (M.)</i> (Qué.), 27274, *A	779(99)	
<i>Tsaoussis v. Baetz</i> (Ont.), 26945, *02 28.1.99	11(99)	152(99)
<i>Twin City Mechanical v. The Queen</i> (Ont.), 27196, *A	745(99)	
<i>Union of Nova Scotia Indians v. Attorney General of Nova Scotia</i> (N.S.), 26861, *01 21.1.99	75(99)	102(99)
<i>United Nurses of Alberta, Local 115 v. Foothills Provincial General Hospital</i> (Alta.), 27098, *A	199(99)	
<i>V. (M.) v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26527, *C	1276(98)	
<i>Vang v. The Queen</i> (Ont.), 27164, *A	773(99)	
<i>Varma (Aditya Narayan) v. Forsyth</i> (Ont.), 26750, *02 28.1.99	74(99)	154(99)
<i>Varma (Aditya Narayan) v. Rozenberg</i> (Ont.), 27110, *A	232(99)	
<i>Veinot v. Veinot</i> (N.S.), 27047, *02 31.5.99	786(99)	906(99)
<i>Verchere v. Western Canadian Sopping Centres Inc.</i> (Ont.), 27138, *A	331(99)	
<i>Vigi Santé Ltée c. Ville de Montréal</i> (Qué.), 27227, *A	702(99)	
<i>Ville de Saint-Hubert c. Blanchet</i> (Qué.), 26872, *02 21.1.99	1974(98)	110(99)
<i>Ville de Saint-Hubert c. S.S.Q. Société d'assurance générale</i> (Qué.), 26738, *02 18.2.99	147(99)	299(99)
<i>Ville de Saint-Laurent c. 150460 Canada Inc.</i> (Qué.), 26821, *02 25.3.99	417(99)	491(99)
<i>Ville de Saint-Romuald c. Olivier</i> (Qué.), 27210, *A	746(99)	
<i>Ville de Sept-Îles c. Syndicat de la Fonction publique, section locale 2589</i> (Qué.) 27291, *A	778(99)	
<i>Vincent v. The Queen</i> (Ont.), 26925, *05 8.2.99	311(99)	311(99)
<i>Vuntut Gwitchin First Nation v. Attorney General of Canada</i> (F.C.A.)(Yuk.), 26808, *02 21.1.99	1875(98)	103(99)
<i>W. (A.) v. W. (C.H.)</i> (Alta.), 27269, *A	859(99)	
<i>Walcott v. Roach</i> (Ont.), 27242, *A	704(99)	
<i>Walters v. Northland Bank</i> (B.C.), 27293, *A	778(99)	
<i>Ward v. Government of Saskatchewan</i> (Sask.), 26991, *02 4.3.99	235(99)	385(99)
<i>Weisenberger v. Johnson & Higgins Ltd.</i> (Man.), 27106, *A	333(99)	
<i>Weisfeld v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 24334, *A	1595(94)	
<i>Wellcome Foundation v. Apotex Inc.</i> (F.C.A.)(Ont.), 26902 *02 21.1.99	1876(98)	104(99)
<i>WestarPetroleum Ltd. v. Colborne Capital Corp.</i> (Alta.), 27188,*A	538(99)	
<i>Westfair Foods Ltd. v. Wright</i> (Alta.), 27055, *A	71(99)	
<i>White Spot Limited v. British Columbia Labour Relations Board</i> (B.C.), 27249, *A	705(99)	
<i>Whiten v. Pilot Insurance Co.</i> (Ont.), 27229, *A	703(99)	
<i>Wightman c. Widdrington</i> (Qué.), 26989, *02 18.3.99	348(99)	467(99)
<i>Wild v. The Queen</i> (B.C.), 26384, *A	4(98)	
<i>Wilson (Kathleen A.) v. The Queen</i> (F.C.A.), 27283, *A	777(99)	
<i>Wilson (Sherry Lynn) v. Schierbeck</i> (Alta.), 27148, *A	335(99)	
<i>Woodward v. Stelco Inc.</i> (Ont.), 26865, *02 4.3.99	17(99)	390(99)
<i>Wyeth-Ayerst Canada Inc. c. Deghenghi</i> (Qué.), 26739, *02 11.2.99	13(99)	246(99)
<i>Zaretski v. Workers' Compensation Board</i> (Sask.), 26727, *01 28.1.99	1508(98)	157(99)
<i>Zellers Inc. v. Sharab Developments Ltd.</i> (B.C.), 27211, *A	746(99)	

This index includes appeals standing for judgment at the beginning of 1999 and all appeals heard in 1999 up to now.

Cet index comprend les pourvois en délibéré au début de 1999 et tous ceux entendus en 1999 jusqu'à maintenant.

*01 dismissed/rejeté

*02 dismissed with costs/rejeté avec dépens

*03 allowed/accueilli

*04 allowed with costs/accueilli avec dépens

*05 discontinuance/désistement

CASE/AFFAIRE	Hearing/ Audition Page	Judgment/ Jugement
65302 <i>British Columbia Ltd. v. The Queen</i> (F.C.A.)(B.C.), 26352	632(99)	
<i>Abouchard v. Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton — Section Publique</i> (Ont.), 25899	1788(98)	
<i>Attorney General for Ontario v. M.</i> (Ont.), 25838, *01 20.5.99	489(98)	802(99)
<i>Baker (Thomas Bruce) v. Francis</i> (Ont.), 26562	697(99)	
<i>Baker v. Minister of Citizenship and Immigration</i> (F.C.A.)(Ont.), 25823	1742(98)	
<i>Batchewana Indian Band v. The Queen</i> (Ont.), 25708, *01 20.5.99	1545(98)	803(99)
<i>Beaulac v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26416, *03 20.5.99	409(99)	804(99)
<i>Bese v. Director, Forensic Psychiatric Institute</i> (Crim.)(B.C.), 25855	1026(98)	
<i>Best v. Best</i> (Ont.), 26345	314(99)	
<i>Bond v. Novak</i> (B.C.), 26811 *02 20.5.99	474(99)	804(99)
<i>Bracklow v. Bracklow</i> (B.C.), 26178, *04 25.3.99	1744(98)	507(99)
<i>British Columbia Government and Service Employee's Union v. Government of British Columbia</i> (B.C.), 26274	361(99)	
<i>C. (L.) v. Mills</i> (Crim.)(Alta.), 26358	129(99)	
<i>Campbell v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 25780, appeal allowed in part / pourvoi accueilli en partie, 22.4.99	881(98)	633(99)
<i>Children's Foundation v. Bazley</i> (B.C.), 26013	1542(98)	
<i>Davis v. The Queen</i> (Crim.)(Nfld.), 26441	410(99)	
<i>Delisle c. Attorney General of Canada</i> (Qué.), 25926	1544(98)	
<i>Des Champs v. Conseil des écoles séparées catholiques de langue française de Prescott-Russell</i> (Ont.), 25898	1788(98)	
<i>Dobson v. Dobson</i> (N.B.), 26152	1995(98)	
<i>FBI Foods Ltd. v. Cadbury Schweppes Inc.</i> (B.C.), 25778, *04 28.1.99	716(98)	163(99)
<i>Fraser River Pile & Dredge Ltd. v. Can-Dive Services Ltd.</i> (B.C.), 26415	409(99)	
<i>G. (J.) v. Minister of Health and Community Services</i> (N.B.), 26005	1787(98)	
<i>Gladue v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 26300, *01 23.4.99	1996(98)	634(99)
<i>H (N.) v. M. (H.)</i> (B.C.), 26555, *03 17.2.99	314(99)	
<i>Jones v. Smith</i> (B.C.), 26500, *01 25.3.99	507(99)	507(99)
<i>Judges of the Provincial Court of Manitoba v. The Queen in right of the Province of Manitoba</i> (Man.), 24846	92(98)	
<i>Law v. Minister of Human Resources Development</i> (F.C.A.)(B.C.), 25374, *01 25.3.99	93(98)	506(99)
<i>Lepage v. The Queen</i> (Crim.)(Ont.), 26320	1026(98)	
<i>Liew v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 26676	504(99)	
<i>M.J.B. Entreprises Ltd. v. Defence Construction (1951) Ltd.</i> (Alta.), 25975,		

*03 22.4.99	1744(98)	633(99)
<i>Marshall v. The Queen</i> (N.S.), 26014	1743(98)	
<i>Minister of Justice v. Burns</i> (Crim.)(B.C.), 26129	504(99)	
<i>Orlowski v. Director, Forensic Psychiatric Institute</i> (Crim.)(B.C.), 25751	1026(98)	
<i>Pearson c. La Reine</i> (Crim.)(Qué.), 24107	1995(98)	
<i>Poliquin c. Perron-Malenfant</i> (Qué.), 26451	473(99)	
<i>Poulin c. Morency</i> (Qué.), 26340	632(99)	
<i>R. v. Bunn</i> (Crim.)(Man.), 26339	869(99)	
<i>R. v. Campbell</i> (Alta.), 24831	92(98)	
<i>R. v. Corbière</i> (F.C.A.)(Ont.), 25708 *01 20.5.99	1545(98)	803(99)
<i>R. v. Ewanchuk</i> (Crim.)(Alta.), 26493, *03 25.2.99	1579(98)	362(99)
<i>R. v. F. (W.J.)</i> (Crim.)(Sask.), 26854	800(99)	
<i>R. c. G. (B.)</i> (Crim.)(Qué.), 26226	219(99)	
<i>R. c. Kabbabe</i> (Crim.)(Qué.), 25858	1965(98)	
<i>R. c. Jolivet</i> (Crim.)(Qué.), 26646	360(99)	
<i>R. v. Monney</i> (Crim.)(Ont.), 26404, *03 23.4.99	1965(98)	633(99)
<i>R. v. Proulx</i> (Crim.)(Alta.), 26376	869(99)	
<i>R. v. R. (R.A.)</i> (Crim.)(Man.), 26377	870(99)	
<i>R. v. S. (R.N.)</i> (Crim.)(B.C.), 26462	870(99)	
<i>R. v. Stone</i> (Crim.)(B.C.), 26032, *01 27.5.99	1091(98)	873(99)
<i>R. v. Sundown</i> (Crim.)(Sask.), 26161, *01 25.3.99	1742(98)	506(99)
<i>R. v. Trombley</i> (Crim.)(Ont.), 26755, *01 23.4.99	696(99)	696(99)
<i>R. v. W. (L.F.)</i> (Crim.)(Nfld.), 26329	871(99)	
<i>R. v. Warsing</i> (Crim.)(B.C.), 26303	1054(98)	
<i>R. v. Wells</i> (Nfld.), 26362	800(99)	
<i>R. v. White</i> (Crim.)(B.C.), 26473	1789(98)	
<i>R. in Right of Canada v. Del Zotto</i> (Crim.)(Ont.), 26174, *04 21.1.99	131(99)	132(99)
<i>Richter & Associés Inc. c. Sous-ministre du Revenu du Québec</i> (Qué.), 26272, *03 29.4.99	696(99)	698(99)
<i>Royal Bank of Canada v. W. Got & Associates Electric Ltd.</i> (Alta.), 26081	1889(98)	
<i>Ryan v. Corporation of the City of Victoria</i> (B.C.), 25704, *04 28.1.99	1027(98)	163(99)
<i>Starr v. The Queen</i> (Crim.)(Man.), 26514	1964(98)	
<i>Stone v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 25969, *01 27.5.99	1091(98)	873(99)
<i>Taylor-Jacobi v. Boy's and Girl's Club of Vernon</i> (B.C.), 26041	1543(98)	
<i>Thomas v. The Queen</i> (Crim.)(B.C.), 25943	1054(98)	
<i>United Food and Commercial Workers International Union, Local 1288P v. Alisco Building Products Ltd.</i> (N.B.), 26203	312(99)	
<i>United Food and Commercial Workers Local 1518 v. Kmart Canada Ltd.</i> (B.C.), 26209	312(99)	
<i>Vancouver Society of Immigrant & Visible Minority Women v. Minister of National Revenue</i> (F.C.A.)(B.C.), 25359, *01 28.1.99	354(98)	163(99)
<i>Wells v. The Queen</i> (Crim.)(Alta.), 26642	872(99)	
<i>Winko v. Director, Forensic Psychiatric Institute</i> (Crim.)(B.C.), 25856	1026(98)	
<i>Winters v. Legal Services Society</i> (Crim.)(B.C.), 26180	1964(98)	

DEADLINES: MOTIONS

DÉLAIS: REQUÊTES

BEFORE THE COURT:

Pursuant to Rule 23.1 of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the following deadlines must be met before a motion before the Court can be heard:

Motion day	:	June 7, 1999
Service	:	May 17, 1999
Filing	:	May 24, 1999
Respondent	:	May 31, 1999

DEVANT LA COUR:

Conformément à l'article 23.1 des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les délais suivants doivent être respectés pour qu'une requête soit entendue par la Cour :

Audience du	:	7 juin 1999
Signification	:	17 mai 1999
Dépôt	:	24 mai 1999
Intimé	:	31 mai 1999

DEADLINES: APPEALS

DÉLAIS: APPELS

The Fall Session of the Supreme Court of Canada will commence October 4, 1999.

La session d'automne de la Cour suprême du Canada commencera le 4 octobre 1999.

Pursuant to the *Supreme Court Act* and *Rules*, the following requirements for filing must be complied with before an appeal can be inscribed for hearing:

Conformément à la *Loi sur la Cour suprême* et aux *Règles*, il faut se conformer aux exigences suivantes avant qu'un appel puisse être inscrit pour audition:

Appellant's record; appellant's factum; and appellant's book(s) of authorities must be filed within four months of the filing of the notice of appeal.

Le dossier de l'appellant, son mémoire et son recueil de jurisprudence et de doctrine doivent être déposés dans les quatre mois de l'avis d'appel.

Respondent's record (if any); respondent's factum; and respondent's book(s) of authorities must be filed within eight weeks of the date of service of the appellant's factum.

Le dossier de l'intimé (le cas échéant), son mémoire et son recueil de jurisprudence et de doctrine doivent être déposés dans les huit semaines suivant la signification de ceux de l'appellant.

Intervener's factum and intervener's book(s) of authorities, if any, must be filed within four weeks of the date of service of the respondent's factum, unless otherwise ordered.

Le mémoire de l'intervenant et son recueil de jurisprudence et de doctrine, le cas échéant, doivent être déposés dans les quatre semaines suivant la signification de ceux de l'intimé.

Parties' condensed book, if required, must be filed on or before the day of hearing of the appeal.

Le recueil condensé des parties, le cas échéant, doivent être déposés au plus tard le jour de l'audition de l'appel.

Please consult the Notice to the Profession of October 1997 for further information.

Veillez consulter l'avis aux avocats du mois d'octobre 1997 pour plus de renseignements.

The Registrar shall inscribe the appeal for hearing upon the filing of the respondent's factum or after the expiry of the time for filing the respondent's factum.

Le registraire inscrit l'appel pour audition après le dépôt du mémoire de l'intimé ou à l'expiration du délai pour le dépôt du mémoire de l'intimé.

SUPREME COURT OF CANADA SCHEDULE
CALENDRIER DE LA COUR SUPREME

- 1998 -

OCTOBER - OCTOBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	2	3
4	M 5	6	7	8	9	10
11	H 12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVEMBER - NOVEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
1	M 2	3	4	5	6	7
8	9	10	H 11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DECEMBER - DECEMBRE						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	3	4	5
6	M 7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	H 25	26
27	H 28	29	30	31		

- 1999 -

JANUARY - JANVIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
					H 1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	M 18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

FEBRUARY - FÉVRIER						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	1	2	3	4	5	6
7	M 8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

MARCH - MARS						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
	M 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

APRIL - AVRIL						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
				1	H 2	3
4	H 5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	M 19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

MAY - MAI						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
						1
2	M 3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	H 24	25	26	27	28	29
30	31					

JUNE - JUIN						
S D	M L	T M	W M	T J	F V	S S
		1	2	3	4	5
6	M 7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Sittings of the court:
Séances de la cour:

Motions:
Requêtes:

Holidays:
Jours fériés:



18 sitting weeks / semaines séances de la cour

81 sitting days / journées séances de la cour

9 motion and conference days / journées requêtes, conférences

3 holidays during sitting days / jours fériés durant les sessions